

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 175

Wednesday, August 9, 2017 / Le mercredi 9 août 2017

903

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published on-line.

Except for formatting, **documents are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the coordinator.

Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, **les documents sont publiés** dans la *Gazette royale* **comme soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir au coordonnateur de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec le coordonnateur.

Proclamations

PROCLAMATION

Pursuant to Order in Council 2017-159, I declare that An Act to Amend the Inshore Fisheries Representation Act, Chapter 9 of the Acts of New Brunswick, 2017, comes into force on August 1, 2017.



This Proclamation is given under my hand and the Great Seal of the Province at Fredericton on July 10, 2017.

Serge Rousselle, Q.C.
Attorney General

Jocelyne Roy Vienneau
Lieutenant-Governor

Proclamations

PROCLAMATION

Conformément au décret en conseil 2017-159, je déclare le 1^{er} août 2017 date d'entrée en vigueur de la Loi modifiant la Loi sur la représentation dans l'industrie de la pêche côtière, chapitre 9 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2017.



La présente proclamation est faite sous mon seing et sous le grand sceau de la province, à Fredericton, le 10 juillet 2017.

Le procureur général,
Serge Rousselle, c.r.

La lieutenant-gouverneure,
Jocelyne Roy Vienneau

Orders in Council

JUNE 30, 2017
2017-153

1. Under paragraph 9(3)(a) and subsections 9(4) and 11(1) of the New Brunswick Community Colleges Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Pamela Jane Barry, Rothesay, New Brunswick, to the Board of Governors of the New Brunswick Community College, as a person nominated by the Board, effective July 1, 2017, for a term of two years.
2. Under paragraph 9(3)(a) and subsections 9(4) and 11(1) of the New Brunswick Community Colleges Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Wayne McDonald, Moncton, New Brunswick, to the Board of Governors of the New Brunswick Community College, as a person nominated by the Board, effective July 1, 2017, for a term of three years.
3. Under paragraph 9(3)(a) and subsections 9(4) and 11(1) of the New Brunswick Community Colleges Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Paul Elliot, Fredericton, New Brunswick, to the Board of Governors of the New Brunswick Community College, as a person nominated by the Board, effective July 1, 2017, for a term of one year.
4. Under paragraph 9(3)(a) and subsections 9(4) and 11(1) of the New Brunswick Community Colleges Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Donna Bovolaneas, Beaver Harbour, New Brunswick, to the Board of Governors of the New Brunswick Community College, as a person nominated by the Board, effective July 1, 2017, for a term of three years.
5. Under paragraph 9(3)(b) and subsections 9(5), 11(1) and 11(8) of the New Brunswick Community Colleges Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Jennifer O'Donnell, Fredericton, New Brunswick, to the Board of Governors of the New Brunswick Community College, as a person nominated by the Minister, effective July 1, 2017, for a term of one year, filling the remainder of the term of a member who has resigned.
6. Under paragraph 9(3)(b) and subsections 9(5), 11(1) and 11(8) of the New Brunswick Community Colleges Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Lindsay Bowman, Fredericton, New Brunswick, to the Board of Governors of the New Brunswick Community College, as a person nominated by the Minister, effective July 1, 2017, for a term of two years, filling the remainder of the term of a member who has resigned.
7. Under paragraph 9(3)(b) and subsections 9(5) and 11(1) of the New Brunswick Community Colleges Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Elizabeth Watters-Gray, Perth-Andover, New Brunswick, to the Board of Governors of the New Brunswick Community College, as a person nominated by the Minister, effective July 1, 2017, for a term of three years.

Décrets en conseil

LE 30 JUIN 2017
2017-153

1. En vertu de l'alinéa 9(3)a) et des paragraphes 9(4) et 11(1) de la Loi sur les collèges communautaires du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Pamela Jane Barry, de Rothesay (Nouveau-Brunswick), membre du conseil des gouverneurs du New Brunswick Community College, à titre de personne proposée par le conseil, à compter du 1^{er} juillet 2017, pour un mandat de deux ans.
2. En vertu de l'alinéa 9(3)a) et des paragraphes 9(4) et 11(1) de la Loi sur les collèges communautaires du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Wayne McDonald, de Moncton (Nouveau-Brunswick), membre du conseil des gouverneurs du New Brunswick Community College, à titre de personne proposée par le conseil, à compter du 1^{er} juillet 2017, pour un mandat de trois ans.
3. En vertu de l'alinéa 9(3)a) et des paragraphes 9(4) et 11(1) de la Loi sur les collèges communautaires du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Paul Elliot, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), membre du conseil des gouverneurs du New Brunswick Community College, à titre de personne proposée par le conseil, à compter du 1^{er} juillet 2017, pour un mandat d'un an.
4. En vertu de l'alinéa 9(3)a) et des paragraphes 9(4) et 11(1) de la Loi sur les collèges communautaires du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Donna Bovolaneas, de Beaver Harbour (Nouveau-Brunswick), membre du conseil des gouverneurs du New Brunswick Community College, à titre de personne proposée par le conseil, à compter du 1^{er} juillet 2017, pour un mandat de trois ans.
5. En vertu de l'alinéa 9(3)b) et des paragraphes 9(5), 11(1) et 11(8) de la Loi sur les collèges communautaires du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Jennifer O'Donnell, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), membre du conseil des gouverneurs du New Brunswick Community College, à titre de personne proposée par le ministre, à compter du 1^{er} juillet 2017, pour un mandat d'un an, pour remplir le reste du mandat d'un membre qui a démissionné.
6. En vertu de l'alinéa 9(3)b) et des paragraphes 9(5), 11(1) et 11(8) de la Loi sur les collèges communautaires du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Lindsay Bowman, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), membre du conseil des gouverneurs du New Brunswick Community College, à titre de personne proposée par le ministre, à compter du 1^{er} juillet 2017, pour un mandat de deux ans, pour remplir le reste du mandat d'un membre qui a démissionné.
7. En vertu de l'alinéa 9(3)b) et des paragraphes 9(5) et 11(1) de la Loi sur les collèges communautaires du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Elizabeth Watters-Gray, de Perth-Andover (Nouveau-Brunswick), membre du conseil des gouverneurs du New Brunswick Community College, à titre de personne proposée par le ministre, à compter du 1^{er} juillet 2017, pour un mandat de trois ans.

8. Under paragraph 9(3)(b) and subsections 9(5) and 11(1) of the New Brunswick Community Colleges Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Derek Burchill, Miramichi, New Brunswick, to the Board of Governors of the New Brunswick Community College, as a person nominated by the Minister, effective July 1, 2017, for a term of three years.

9. Under section 26 of the Interpretation Act, the Lieutenant-Governor in Council revokes

(a) section 5 of Order in Council 2016-232 dated September 14, 2016; and

(b) paragraph 2(b) of Order in Council 2015-243 dated October 20, 2015.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

JUNE 30, 2017

2017-154

1. Under subsections 3(1) and 3(2) of the New Brunswick Museum Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Shannon Merrifield, Grand Bay-Westfield, New Brunswick, as President of the Board of the New Brunswick Museum, for a term of three years, effective June 30, 2017.

2. Under subsections 3(1) and 3(2) of the New Brunswick Museum Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Elspeth M. Hagan, Lakeville, New Brunswick, as a member of the Board of the New Brunswick Museum, for a term of three years, effective June 30, 2017.

3. Under subsections 3(1) and 3(2) of the New Brunswick Museum Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Tammy McAllister, Saint John, New Brunswick, as a member of the Board of the New Brunswick Museum, for a term of two years, effective June 30, 2017.

4. Under subsections 3(1) and 3(2) of the New Brunswick Museum Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Vanessa Paesani, Fredericton, New Brunswick, as a member of the Board of the New Brunswick Museum, for a term of two years, effective June 30, 2017.

5. Under subsections 3(1) and 3(2) of the New Brunswick Museum Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Imelda Perley, Tobique First Nation, New Brunswick, as a member of the Board of the New Brunswick Museum, for a term of three years, effective June 30, 2017.

6. Under subsections 3(1) and 3(2) of the New Brunswick Museum Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Rebecca Moffitt, St. Stephen, New Brunswick, as a member of the Board of the New Brunswick Museum, for a term of three years, effective June 30, 2017.

7. Under subsections 3(1), 3(2) and 3(4) of the New Brunswick Museum Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Kathryn Hamer, Sackville, New Brunswick, as a member of the Board of the New Brunswick Museum, for a term of two years, effective June 30, 2017.

8. En vertu de l'alinéa 9(3)b) et des paragraphes 9(5) et 11(1) de la Loi sur les collèges communautaires du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Derek Burchill, de Miramichi (Nouveau-Brunswick), membre du conseil des gouverneurs du New Brunswick Community College, à titre de personne proposée par le ministre, à compter du 1^{er} juillet 2017, pour un mandat de trois ans.

9. En vertu de l'article 26 de la Loi d'interprétation, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque

a) l'article 5 du décret en conseil 2016-232 pris le 14 septembre 2016;

b) l'alinéa 2b) du décret en conseil 2015-243 pris le 20 octobre 2015.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

LE 30 JUIN 2017

2017-154

1. En vertu des paragraphes 3(1) et 3(2) de la Loi sur le Musée du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Shannon Merrifield, de Grand Bay-Westfield (Nouveau-Brunswick), présidente du Conseil du Musée du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de trois ans, à compter du 30 juin 2017.

2. En vertu des paragraphes 3(1) et 3(2) de la Loi sur le Musée du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Elspeth M. Hagan, de Lakeville (Nouveau-Brunswick), membre du Conseil du Musée du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de trois ans, à compter du 30 juin 2017.

3. En vertu des paragraphes 3(1) et 3(2) de la Loi sur le Musée du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Tammy McAllister, de Saint John (Nouveau-Brunswick), membre du Conseil du Musée du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de deux ans, à compter du 30 juin 2017.

4. En vertu des paragraphes 3(1) et 3(2) de la Loi sur le Musée du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Vanessa Paesani, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), membre du Conseil du Musée du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de deux ans, à compter du 30 juin 2017.

5. En vertu des paragraphes 3(1) et 3(2) de la Loi sur le Musée du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Imelda Perley, de la Première Nation de Tobique (Nouveau-Brunswick), membre du Conseil du Musée du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de trois ans, à compter du 30 juin 2017.

6. En vertu des paragraphes 3(1) et 3(2) de la Loi sur le Musée du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Rebecca Moffitt, de St. Stephen (Nouveau-Brunswick), membre du Conseil du Musée du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de trois ans, à compter du 30 juin 2017.

7. En vertu des paragraphes 3(1), 3(2) et 3(4) de la Loi sur le Musée du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Kathryn Hamer, de Sackville (Nouveau-Brunswick), membre du Conseil du Musée du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de deux ans, à compter du 30 juin 2017.

8. Under subsections 3(1), 3(2) and 3(4) of the New Brunswick Museum Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Gwen Davies, Fredericton, New Brunswick, as a member of the Board of the New Brunswick Museum, for a term of three years, effective June 30, 2017.

9. Under subsections 3(1), 3(2) and 3(4) of the New Brunswick Museum Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Cyril Donahue, Miramichi, New Brunswick, as a member of the Board of the New Brunswick Museum, for a term of two years, effective June 30, 2017.

10. Under subsections 3(1), 3(2) and 3(4) of the New Brunswick Museum Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Robert Landry, Caraquet, New Brunswick, as a member of the Board of the New Brunswick Museum, for a term of two years, effective June 30, 2017.

11. Under subsections 3(1), 3(2) and 3(4) of the New Brunswick Museum Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Gordon LaBillois, Eel River Bar First Nation, New Brunswick, as a member of the Board of the New Brunswick Museum, for a term of three years, effective June 30, 2017.

12. Under subsections 3(1), 3(2) and 3(4) of the New Brunswick Museum Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Louis J. Lavoie, Edmundston, New Brunswick, as a member of the Board of the New Brunswick Museum, for a term of two years, effective June 30, 2017.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

JUNE 30, 2017
2017-155

1. Under subsections 30(2) and 30(5) of the Mental Health Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Stephen J. Doucet, Bouctouche, New Brunswick, as chairman of the Mental Health Review Board for the South (Zones 1, 2, 3 and 7), for a term of three years, effective June 30, 2017.

2. Under section 26 of the Interpretation Act, the Lieutenant-Governor in Council revokes section 1 of Order in Council 2016-4 dated January 12, 2016.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

JULY 10, 2017
2017-156

Under sections 25 and 29 of the Public Works Act, the Lieutenant-Governor in Council gives approval for the Minister of Transportation and Infrastructure to convey the property described in Schedule "A" hereto attached, known as the former Brown's Flat Elementary School Property, located at 32 Wallace Road, Brown's Flat, New Brunswick, to The Greenwich Recreation Association

8. En vertu des paragraphes 3(1), 3(2) et 3(4) de la Loi sur le Musée du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Gwen Davies, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), membre du Conseil du Musée du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de trois ans, à compter du 30 juin 2017.

9. En vertu des paragraphes 3(1), 3(2) et 3(4) de la Loi sur le Musée du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Cyril Donahue, de Miramichi (Nouveau-Brunswick), membre du Conseil du Musée du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de deux ans, à compter du 30 juin 2017.

10. En vertu des paragraphes 3(1), 3(2) et 3(4) de la Loi sur le Musée du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Robert Landry, de Caraquet (Nouveau-Brunswick), membre du Conseil du Musée du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de deux ans, à compter du 30 juin 2017.

11. En vertu des paragraphes 3(1), 3(2) et 3(4) de la Loi sur le Musée du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Gordon LaBillois, de la Première Nation d'Eel River Bar (Nouveau-Brunswick), membre du Conseil du Musée du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de trois ans, à compter du 30 juin 2017.

12. En vertu des paragraphes 3(1), 3(2) et 3(4) de la Loi sur le Musée du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Louis J. Lavoie, d'Edmundston (Nouveau-Brunswick), membre du Conseil du Musée du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de deux ans, à compter du 30 juin 2017.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

LE 30 JUIN 2017
2017-155

1. En vertu des paragraphes 30(2) et 30(5) de la Loi sur la santé mentale, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Stephen J. Doucet, de Bouctouche (Nouveau-Brunswick), président de la commission de recours de la santé mentale pour le sud (zones 1, 2, 3 et 7), pour un mandat de trois ans, à compter du 30 juin 2017.

2. En vertu de l'article 26 de la Loi d'interprétation, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque l'article 1 du décret en conseil 2016-4 pris le 12 janvier 2016.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

LE 10 JUILLET 2017
2017-156

En vertu des articles 25 et 29 de la Loi sur les travaux publics, le lieutenant-gouverneur en conseil autorise le ministre des Transports et de l'Infrastructure à céder à The Greenwich Recreation Association Inc., de Brown's Flat (Nouveau-Brunswick), en contrepartie de 1 \$, le bien désigné à l'annexe « A » ci-jointe, connu comme étant l'ancien bien de la

Inc., Brown's Flat, New Brunswick, for the purchase price of \$1.00.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

To obtain a complete copy, please refer to the Executive Council Office Website for Orders in Council.

JULY 10, 2017
2017-161

1. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(2) of the Labour and Employment Board Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Brian D. Bruce, Q.C., Fredericton, New Brunswick, as Vice-Chair of the Labour and Employment Board, effective July 10, 2017, for a term ending May 31, 2020.
2. Under section 26 of the Interpretation Act, the Lieutenant-Governor in Council revokes paragraph 2(f) of Order in Council 2015-116 dated May 28, 2015.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

JULY 10, 2017
2017-162

1. Under subsection 7(2) of the New Brunswick Public Libraries Foundation Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Jacques Ouellet, Tracadie, New Brunswick, as a trustee of the New Brunswick Public Libraries Foundation Board, as a nominee of the New Brunswick Public Libraries Board, effective July 10, 2017, for a term to expire May 31, 2020.
2. Under subsection 7(2) of the New Brunswick Public Libraries Foundation Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Jaimie Anne Corriveau, Clair, New Brunswick, as a trustee of the New Brunswick Public Libraries Foundation Board, as a nominee of the New Brunswick Public Libraries Board, effective July 10, 2017, for a term to expire July 31, 2019.
3. Under subsections 7(2) and 7(4) of the New Brunswick Public Libraries Foundation Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Anna Goddard, Fredericton, New Brunswick, as a trustee of the New Brunswick Public Libraries Foundation Board, as a nominee of the New Brunswick Public Libraries Board, effective July 10, 2017, for a term to expire March 31, 2018.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

Brown's Flat Elementary School, situé au 32, chemin Wallace, à Brown's Flat, au Nouveau-Brunswick.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

Pour recevoir un exemplaire au complet, veuillez consulter le site Web du Bureau du Conseil exécutif.

LE 10 JUILLET 2017
2017-161

1. En vertu de l'alinéa 2(1)b) et du paragraphe 3(2) de la Loi sur la Commission du travail et de l'emploi, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Brian D. Bruce, c.r., de Fredericton (Nouveau-Brunswick), vice-président de la Commission du travail et de l'emploi, à compter du 10 juillet 2017, pour un mandat se terminant le 31 mai 2020.
2. En vertu de l'article 26 de la Loi d'interprétation, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque le paragraphe 2(f) du décret en conseil 2015-116 pris le 28 mai 2015.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

LE 10 JUILLET 2017
2017-162

1. En vertu du paragraphe 7(2) de la Loi sur la Fondation des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Jacques Ouellet, de Tracadie (Nouveau-Brunswick), fiduciaire du conseil de la Fondation des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick, à titre de candidat nommé par la Commission des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick, à compter du 10 juillet 2017, pour un mandat prenant fin le 31 mai 2020.
2. En vertu du paragraphe 7(2) de la Loi sur la Fondation des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Jaimie Anne Corriveau, de Clair (Nouveau-Brunswick), fiduciaire du conseil de la Fondation des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick, à titre de candidate nommée par la Commission des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick, à compter du 10 juillet 2017, pour un mandat prenant fin le 31 juillet 2019.
3. En vertu des paragraphes 7(2) et 7(4) de la Loi sur la Fondation des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Anna Goddard, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), fiduciaire du conseil de la Fondation des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick, à titre de candidate nommée par la Commission des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick, à compter du 10 juillet 2017, pour un mandat prenant fin le 31 mars 2018.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

JULY 10, 2017
2017-163

1. Under subsections 20.1(1) and 20.1(3) of the Workplace Health, Safety and Compensation Commission and Workers' Compensation Appeals Tribunal Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Trisha Perry, Rothesay, New Brunswick, as a Vice-Chairperson of the Worker's Compensation Appeals Tribunal, for a term of three years, effective July 10, 2017.

2. Under subsections 20.1(1) and 20.1(3) of the Workplace Health, Safety and Compensation Commission and Workers' Compensation Appeals Tribunal Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Daniel Leger, Dieppe, New Brunswick, as a Vice-Chairperson of the Worker's Compensation Appeals Tribunal for a term of three years, effective July 10, 2017.

3. Under section 26 of the Interpretation Act, the Lieutenant-Governor in Council revokes the following:

- (a) paragraphs (a) and (d) of Order in Council 2015-67 dated April 1, 2015;
- (b) section 1 of Order in Council 2015-230 dated October 7, 2015; and
- (c) Order in Council 2016-117 dated May 25, 2016.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

JULY 10, 2017
2017-164

Under paragraph 8(1)(c) and subsection 9(2) of the Workplace Health, Safety and Compensation Commission and Workers' Compensation Appeals Tribunal Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Gaëtan Guérette, Edmundston, New Brunswick, as a member of the Board of Directors of the Workplace Health, Safety and Compensation Commission, as an employer representative, for a term of five years, effective July 10, 2017.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

JULY 10, 2017
2017-165

Under subsection 12(3) of the Human Rights Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Murray Driscoll, Quispamsis, New Brunswick, as a member of the Human Rights Commission, for a term of three years, effective July 10, 2017.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

LE 10 JUILLET 2017
2017-163

1. En vertu des paragraphes 20.1(1) et 20.1(3) de la Loi sur la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail et le Tribunal d'appel des accidents au travail, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Trisha Perry, de Rothesay (Nouveau-Brunswick), vice-présidente du Tribunal d'appel des accidents au travail, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.

2. En vertu des paragraphes 20.1(1) et 20.1(3) de la Loi sur la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail et le Tribunal d'appel des accidents au travail, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Daniel Leger, de Dieppe (Nouveau-Brunswick), vice-président du Tribunal d'appel des accidents au travail, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.

3. En vertu de l'article 26 de la Loi d'interprétation, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque ce qui suit :

- a) les paragraphes (a) et (d) du décret en conseil 2015-67 pris le 1^{er} avril 2015;
- b) l'article 1 du décret en conseil 2015-230 pris le 7 octobre 2015;
- c) le décret en conseil 2016-117 pris le 25 mai 2016.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

LE 10 JUILLET 2017
2017-164

En vertu de l'alinéa 8(1)(c) et du paragraphe 9(2) de la Loi sur la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail et le Tribunal d'appel des accidents au travail, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Gaëtan Guérette, d'Edmundston (Nouveau-Brunswick), membre du conseil d'administration de la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail, à titre de représentant des employeurs, pour un mandat de cinq ans, à compter du 10 juillet 2017.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

LE 10 JUILLET 2017
2017-165

En vertu du paragraphe 12(3) de la Loi sur les droits de la personne, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Murray Driscoll, de Quispamsis (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission des droits de la personne, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

JULY 10, 2017
2017-166

Under paragraphs 4(1)(b) and 4(2)(b) and subsection 6(1) of the Apprenticeship and Occupational Certification Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints George Estey, Exmoor, New Brunswick, as a member of the Apprenticeship and Occupational Certification Board, representing employees, for a term of three years, effective August 13, 2017.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

JULY 10, 2017
2017-167

1. Under subsection 83.1(1) of the Workers' Compensation Act and paragraph 21(1)(b) of the Interpretation Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Virginia Manzer, Fredericton, New Brunswick, as a Worker's Advocate, effective October 21, 2017.
2. Under subsection 83.1(1) of the Worker's Compensation Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Shanie Collin, Charters Settlement, New Brunswick, as a Worker's Advocate, effective July 10, 2017.
3. Under subsection 83.1(1) of the Worker's Compensation Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Amélie Aikman, Grand Bay-Westfield, New Brunswick, as a Worker's Advocate, effective July 10, 2017.
4. Under subsection 83.1(1) of the Worker's Compensation Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Courtney Ryder, Riverview, New Brunswick, as a Worker's Advocate, effective July 10, 2017.
5. Under subsection 83.1(1) of the Worker's Compensation Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Chantal Arsenault, Fredericton, New Brunswick, as a Worker's Advocate, effective July 10, 2017.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

JULY 10, 2017
2017-170

1. Under subsections 6(1) and 6(8) of the New Brunswick Liquor Corporation Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Jocelyne Hachey, Bathurst, New Brunswick, as a member of the Board of Directors of the New Brunswick Liquor Corporation, effective July 10, 2017, for a term to expire January 31, 2020.
2. Under subsections 6(1) and 6(8) of the New Brunswick Liquor Corporation Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Joanne Bérubé-Gagné, Edmundston, New Brunswick, as a member of the Board of Directors of the New Brunswick Liquor Corporation, effective July 10, 2017, for a term to expire January 31, 2020.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

LE 10 JUILLET 2017
2017-166

En vertu des alinéas 4(1)b) et 4(2)b) et du paragraphe 6(1) de la Loi sur l'apprentissage et la certification professionnelle, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat George Estey, d'Exmoor (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission de l'apprentissage et de la certification professionnelle, à titre de représentant des employés, pour un mandat de trois ans, à compter du 13 août 2017.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

LE 10 JUILLET 2017
2017-167

1. En vertu du paragraphe 83.1(1) de la Loi sur les accidents du travail et de l'alinéa 21(1)b) de la Loi d'interprétation, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Virginia Manzer, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), défenseure du travailleur, à compter du 21 octobre 2017.
2. En vertu du paragraphe 83.1(1) de la Loi sur les accidents du travail, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Shanie Collin, de Charters Settlement (Nouveau-Brunswick), défenseure du travailleur, à compter du 10 juillet 2017.
3. En vertu du paragraphe 83.1(1) de la Loi sur les accidents du travail, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Amélie Aikman, de Grand Bay-Westfield (Nouveau-Brunswick), défenseure du travailleur, à compter du 10 juillet 2017.
4. En vertu du paragraphe 83.1(1) de la Loi sur les accidents du travail, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Courtney Ryder, de Riverview (Nouveau-Brunswick), défenseure du travailleur, à compter du 10 juillet 2017.
5. En vertu du paragraphe 83.1(1) de la Loi sur les accidents du travail, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Chantal Arsenault, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), défenseure du travailleur, à compter du 10 juillet 2017.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

LE 10 JUILLET 2017
2017-170

1. En vertu des paragraphes 6(1) et 6(8) de la Loi sur la Société des alcools du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Jocelyne Hachey, de Bathurst (Nouveau-Brunswick), membre du Conseil d'administration de la Société des alcools du Nouveau-Brunswick, à compter du 10 juillet 2017, pour un mandat prenant fin le 31 janvier 2020.
2. En vertu des paragraphes 6(1) et 6(8) de la Loi sur la Société des alcools du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Joanne Bérubé-Gagné, d'Edmundston (Nouveau-Brunswick), membre du Conseil d'administration de la Société des alcools du Nouveau-Brunswick, à compter du 10 juillet 2017, pour un mandat prenant fin le 31 janvier 2020.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

JULY 10, 2017
2017-172

1. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Ron Daigle, Moncton, New Brunswick, as a member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region One, for a term of three years, effective July 10, 2017.
2. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Stephen Doucet, Bouctouche, New Brunswick, as a member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Two, for a term of three years, effective July 10, 2017.
3. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Martial McLaughlin, Petit-Rocher Sud, New Brunswick, as a member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Three, for a term of three years, effective July 10, 2017.
4. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Shelly Williams, Miramichi, New Brunswick, as a member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Four, for a term of three years, effective July 10, 2017.
5. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Hébert Arseneault, Balmoral, New Brunswick, as a member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Five, for a term of three years, effective July 10, 2017.
6. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Angie Walton, Fredericton, New Brunswick, as a member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Nine, for a term of three years, effective July 10, 2017.
7. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Benoît Albert, Saint-Jacques, New Brunswick, as a member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Ten, for a term of three years, effective July 10, 2017.
8. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Michael Blanchard, Beachwood, New Brunswick, as a member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Eleven, for a term of three years, effective July 10, 2017.
9. Under subsections 3(3) and 9(1) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Denis Goguen, Moncton, New Brunswick, as an alternate member of the Assessment and Planning Appeal Board,

LE 10 JUILLET 2017
2017-172

1. En vertu de l'alinéa 2(1)b) et du paragraphe 3(3) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Ron Daigle, de Moncton (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région un, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.
2. En vertu de l'alinéa 2(1)b) et du paragraphe 3(3) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Stephen Doucet, de Bouctouche (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région deux, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.
3. En vertu de l'alinéa 2(1)b) et du paragraphe 3(3) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Martial McLaughlin, de Petit-Rocher Sud (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région trois, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.
4. En vertu de l'alinéa 2(1)b) et du paragraphe 3(3) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Shelly Williams, de Miramichi (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région quatre, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.
5. En vertu de l'alinéa 2(1)b) et du paragraphe 3(3) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Hébert Arseneault, de Balmoral (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région cinq, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.
6. En vertu de l'alinéa 2(1)b) et du paragraphe 3(3) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Angie Walton, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région neuf, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.
7. En vertu de l'alinéa 2(1)b) et du paragraphe 3(3) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Benoît Albert, de Saint-Jacques (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région dix, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.
8. En vertu de l'alinéa 2(1)b) et du paragraphe 3(3) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Michael Blanchard, de Beachwood (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région onze, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.
9. En vertu des paragraphes 3(3) et 9(1) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Denis Goguen, de Moncton (Nouveau-Brunswick), membre remplaçant de la

representing Region One, for a term of three years, effective July 10, 2017.

10. Under subsections 3(3) and 9(1) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Angela Breau Caissie, Cocagne, New Brunswick, as an alternate member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Two, for a term of three years, effective July 10, 2017.

11. Under subsections 3(3) and 9(1) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Yvon Albert, St. Stephen, New Brunswick, as an alternate member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Eight, for a term of three years, effective July 10, 2017.

12. Under subsections 3(3) and 9(1) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Janet Lawlor, Hartland, New Brunswick, as an alternate member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Eleven, for a term of three years, effective July 10, 2017.

13. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Gerard Robichaud, Neguac, New Brunswick, as a member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Four, for a term of two years, effective July 10, 2017.

14. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints David F. Hildebrand, Fredericton, New Brunswick, as a member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Nine, for a term of two years, effective July 10, 2017.

15. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Paul DeMerchant, Florenceville-Bristol, New Brunswick, as a member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Eleven, for a term of two years, effective July 10, 2017.

16. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Alex Livingston, St. George, New Brunswick, as a member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Eight, for a term of one year, effective July 10, 2017.

17. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Michael Bronson, Parish of Saint David, New Brunswick, as a member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Eight, for a term of one year, effective July 10, 2017.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région un, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.

10. En vertu des paragraphes 3(3) et 9(1) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Angela Breau Caissie, de Cocagne (Nouveau-Brunswick), membre remplaçante de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région deux, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.

11. En vertu des paragraphes 3(3) et 9(1) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Yvon Albert, de St. Stephen (Nouveau-Brunswick), membre remplaçant de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région huit, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.

12. En vertu des paragraphes 3(3) et 9(1) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Janet Lawlor, de Hartland (Nouveau-Brunswick), membre remplaçante de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région onze, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.

13. En vertu de l'alinéa 2(1)(b) et du paragraphe 3(3) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Gerard Robichaud, de Neguac (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région quatre, pour un mandat de deux ans, à compter du 10 juillet 2017.

14. En vertu de l'alinéa 2(1)(b) et du paragraphe 3(3) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat David F. Hildebrand, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région neuf, pour un mandat de deux ans, à compter du 10 juillet 2017.

15. En vertu de l'alinéa 2(1)(b) et du paragraphe 3(3) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Paul DeMerchant, de Florenceville-Bristol (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région onze, pour un mandat de deux ans, à compter du 10 juillet 2017.

16. En vertu de l'alinéa 2(1)(b) et du paragraphe 3(3) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Alex Livingston, de St. George (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région huit, pour un mandat d'un an, à compter du 10 juillet 2017.

17. En vertu de l'alinéa 2(1)(b) et du paragraphe 3(3) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Michael Bronson, de la paroisse de Saint David (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région huit, pour un mandat d'un an, à compter du 10 juillet 2017.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

JULY 21, 2017
2017-174

LE 21 JUILLET 2017
2017-174

Under section 25 of the Public Works Act, the Lieutenant-Governor in Council gives approval for the Minister of Transportation and Infrastructure to convey the property described in Schedule “A” hereto attached, known as the Sterling House Property, 767 Brunswick Street, York County, Fredericton, New Brunswick, to Donald and Catherine McCain, Hanwell, New Brunswick, for the purchase price of \$404,500.

En vertu de l’article 25 de la Loi sur les travaux publics, le lieutenant-gouverneur en conseil autorise le ministre des Transports et de l’Infrastructure à céder à Donald et Catherine McCain, de Hanwell (Nouveau-Brunswick), en contrepartie de 404 500 \$, le bien désigné à l’annexe « A » ci-jointe, connu comme le bien de la maison Sterling, situé au 767 rue Brunswick, à Fredericton, comté de York, au Nouveau-Brunswick.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

To obtain a complete copy, please refer to the Executive Council Office Website for Orders in Council.

Pour recevoir un exemplaire au complet, veuillez consulter le site Web du Bureau du Conseil exécutif.

Business Corporations Act

Loi sur les corporations commerciales

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

SACHEZ qu’en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

| Name / Raison sociale | Registered Office Bureau enregistré | Reference Numéro de référence | Date | | |
|---|--|-------------------------------------|---------------|---------------|-------------|
| | | | Year année | Month mois | Day jour |
| 697130 NB Inc. | Miramichi | 697130 | 2017 | 07 | 10 |
| Let’s Party Supplies Ltd. | Hardwood Ridge | 697147 | 2017 | 07 | 11 |
| 697212 N.B. INC. | Fredericton | 697212 | 2017 | 07 | 13 |
| CATHAY ATLANTIC CONSULTING AND SERVICE INC. | Moncton | 697214 | 2017 | 07 | 14 |
| 697225 N.B. INC. | Saint Andrews | 697225 | 2017 | 07 | 14 |
| 697226 N.B. LTD. | New Denmark | 697226 | 2017 | 07 | 14 |
| Dalu Travel Service Inc. | Rothsay | 697227 | 2017 | 07 | 14 |
| P & P Enterprises Inc. | Fredericton | 697229 | 2017 | 07 | 14 |
| 697230 N.B. Inc. | Caraquet | 697230 | 2017 | 07 | 14 |
| EJOT Construction Fastening Systems Inc. | Moncton | 697240 | 2017 | 07 | 17 |
| 697241 NB Inc. | St. George | 697241 | 2017 | 07 | 17 |
| SEXTANT-GIS Consulting Inc. | Fredericton | 697248 | 2017 | 07 | 17 |
| GRASS CATCHERS ECOCARE LTD. | Rothsay | 697250 | 2017 | 07 | 17 |
| 697251 N.B. Inc. | Riverview | 697251 | 2017 | 07 | 17 |
| Dr. Eric Haley Professional Corporation | Moncton | 697252 | 2017 | 07 | 17 |
| Dr. Terry Foreman Professional Corporation | Moncton | 697253 | 2017 | 07 | 17 |
| AU CHAMP DE L’ALOUETTE INC. | Lamèque | 697255 | 2017 | 07 | 17 |
| L1 TRADE INCORPORATED | Saint John | 697256 | 2017 | 07 | 17 |
| Thiago Ribeiro P.C. Inc. | Edmundston | 697258 | 2017 | 07 | 17 |
| 697260 NB Inc. | Dieppe | 697260 | 2017 | 07 | 17 |
| Dr. Colleen M. O’Connell Professional Corporation | Fredericton | 697266 | 2017 | 07 | 18 |
| 697267 NB INC. | Fredericton | 697267 | 2017 | 07 | 18 |

| | | | | | |
|--|--|--------|------|----|----|
| 697269 N.B. Ltd. | Fredericton | 697269 | 2017 | 07 | 18 |
| SA FLIGHT TRAVEL INVESTMENT LTD. | Saint John | 697271 | 2017 | 07 | 18 |
| 697274 NB INC. | Dieppe | 697274 | 2017 | 07 | 18 |
| Hidden Pine Estates Inc. | Lutes Mountain | 697277 | 2017 | 07 | 18 |
| KAAMP Software Innovations Inc. | Centre Village | 697278 | 2017 | 07 | 18 |
| M.A.O. CONSTRUCTION INC. | Saint-Quentin | 697279 | 2017 | 07 | 18 |
| SMD Transport Inc. | Woodstock | 697280 | 2017 | 07 | 18 |
| ACS Technical Services Inc. | Fredericton | 697283 | 2017 | 07 | 18 |
| T. THIBODEAU CONSULTANT INC. | Dieppe | 697285 | 2017 | 07 | 19 |
| Iron House Production Inc. | Miramichi | 697290 | 2017 | 07 | 19 |
| EvolveNB Developments Inc. | Moncton | 697291 | 2017 | 07 | 19 |
| Philippe D'Astous Wealth Creation Inc. | Dieppe | 697292 | 2017 | 07 | 19 |
| 697294 N.B. Inc. | Première nation de Madawaska Maliseet / Madawaska Maliseet First Nation | 697294 | 2017 | 07 | 19 |
| B.A. Reilly Construction Inc. | Fredericton | 697299 | 2017 | 07 | 19 |
| Saif Smart Homes Ltd. | Fredericton | 697300 | 2017 | 07 | 19 |
| JS Media Consulting Inc. | Fredericton | 697301 | 2017 | 07 | 19 |
| Admiral Supply Chain Management Professional Services Inc. | Quispamsis | 697303 | 2017 | 07 | 19 |
| Quest-BW Holdings Inc. | Fredericton | 697304 | 2017 | 07 | 19 |
| Quest-WM Holdings Inc. | Fredericton | 697305 | 2017 | 07 | 19 |
| MERCO MAR LTD. | Saint John | 697309 | 2017 | 07 | 19 |
| 697310 NB INC. | Edmundston | 697310 | 2017 | 07 | 19 |
| Sparta Health and Fitness Inc. | Edmundston | 697312 | 2017 | 07 | 19 |
| 697313 NB INC. | Campbellton | 697313 | 2017 | 07 | 19 |
| 697314 NB Ltd. | Fredericton | 697314 | 2017 | 07 | 19 |
| Dr. Ruairi Meagher Professional Corporation | Rothesay | 697315 | 2017 | 07 | 20 |
| 697316 N.B. Inc. | Rothesay | 697316 | 2017 | 07 | 20 |
| 697318 N.B. Ltd. | McIntosh Hill | 697318 | 2017 | 07 | 20 |
| 697324 N.-B. Ltée | Pont LaFrance | 697324 | 2017 | 07 | 20 |
| 697328 N.B. LTD. | Quispamsis | 697328 | 2017 | 07 | 20 |
| 697337 NB Ltd. | Bathurst | 697337 | 2017 | 07 | 20 |
| 697338 NB Ltd. | Bathurst | 697338 | 2017 | 07 | 20 |

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM
Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales

In relation to a certificate of incorporation issued on July 18, 2017, under the name of “**697269 N.B. Ltd.**”, being corporation #**697269**, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation correcting the name of one of the directors from “**Jeffrey O’Connell**” to “**Jeffery Campbell**”.

Sachez que, relativement au certificat de constitution en corporation délivré le 18 juillet 2017 à « **697269 N.B. Ltd.** », dont le numéro de corporation est **697269**, le directeur a délivré, conformément à l’article 189 de la Loi, un certificat d’incorporation corrigé faisant passer le nom d’un des administrateurs de « **Jeffrey O’Connell** » à « **Jeffery Campbell** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

| Name / Raison sociale | Registered Office Bureau enregistré | Previous Jurisdiction Compétence antérieure | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|------------------------------------|--|--|---|---------------|-----------------------|-------------|
| WILLIAMS INTERACTIVE (CANADA) LTD. | Saint John | Colombie-Britannique / British Columbia | 697243 | 2017 | 07 | 17 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

| Name / Raison sociale | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|-----------------------|---|---------------|-----------------------|-------------|
| ENTREPRISES DAFY INC. | 508348 | 2017 | 07 | 14 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

| Name / Raison sociale | Previous name Ancienne raison sociale | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|--|--|---|---------------|-----------------------|-------------|
| Furniture & Carpet Man Ltd. | THE CARPET-MAN LTD. | 514753 | 2017 | 07 | 20 |
| Red Panda Painting Inc. | RED PANDA PROPERTIES INC. | 667765 | 2017 | 07 | 19 |
| RMJ FISHING LTD. | MMJ GASPEREAUX FISHING LTD. | 685431 | 2017 | 07 | 14 |
| Sexe Shop Chez Yatout et Articles pour Fumeurs Ltee. | SEXE SHOP CHEZ YATOUT LTEE. | 690677 | 2017 | 07 | 17 |
| Sunrise Seed Farms Ltd. | Hillspring Farms Seed Operation Ltd. | 695327 | 2017 | 07 | 19 |
| Atlantic Dental Laboratories Inc. | 696309 N.B. LTD. | 696309 | 2017 | 06 | 30 |
| Bercon Atlantic Limited | BERCON HOLDINGS INC. | 697216 | 2017 | 07 | 18 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

| Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion | Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes | Registered Office Bureau enregistré | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|---|--|--|---|---------------|-----------------------|-------------|
| BERCON HOLDINGS INC. | BERCON ATLANTIC LIMITED Bercon Holdings Inc. | Saint John | 697216 | 2017 | 07 | 18 |
| Mercure Framing Ltd. | Mercure Framing Ltd. 696501 NB Inc. | Richibucto-Village | 697333 | 2017 | 07 | 20 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

| Name / Raison sociale | Registered Office Bureau enregistré | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|---|--|---|---------------|-----------------------|-------------|
| THADDEE BOURQUE AND SON LIMITED | Moncton | 002176 | 2017 | 07 | 18 |
| WATSON'S DAY-TO-DAY CONVENIENCE CAFE LTD. | Lake Edward | 504274 | 2017 | 07 | 14 |
| OSSEKEAG PUBLISHING CO. LTD. | Hampton | 512839 | 2017 | 07 | 19 |
| 614858 N.B. Inc. | Saint John | 614858 | 2017 | 07 | 17 |
| Lanibar (Canada) Inc. | Saint John | 615150 | 2017 | 07 | 17 |
| LORNE BUCKINGHAM DISTRIBUTORS INC. | Kingsley | 626607 | 2017 | 07 | 18 |
| 662357 NB Inc. | Charters Settlement | 662357 | 2017 | 07 | 17 |
| FSR EXPRESS DELIVERY SERVICE LTD. | Quispamsis | 670798 | 2017 | 07 | 18 |
| FRANK PROJECTS CO. LTD. | Fredericton | 680475 | 2017 | 07 | 18 |
| 681673 N.B. LTD. | Saint John | 681673 | 2017 | 07 | 18 |
| Tech BD Consulting Inc. | Moncton | 689967 | 2017 | 07 | 14 |
| TACKS N TAPESTRY TOO INC. | Oak Haven | 691559 | 2017 | 07 | 18 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, **notice of the appointment of a receiver or a receiver-manager** of the following corporations has been received:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **avis de nomination d'un séquestre ou séquestre-gérant** pour les sociétés suivantes a été reçu :

| Name / Raison sociale | Registered Office Bureau enregistré | Receiver or Receiver-Manager Séquestre ou séquestre-gérant | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|-----------------------|--|---|---|---------------|-----------------------|-------------|
| 22 King Street Inc. | Saint John | Powell Associates Ltd. Saint John | 034221 | 2017 | 07 | 14 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

| Name / Raison sociale | Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|-----------------------------|--|---|---------------|-----------------------|-------------|
| Atlantic Security Group Inc | Nouvelle-Écosse / Nova Scotia | 651322 | 2017 | 07 | 06 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

| Name / Raison sociale | Reference Number Numéro de référence | Date | | |
|-----------------------|---|---------------|---------------|-------------|
| | | Year année | Month mois | Day jour |
| 676570 NB Inc. | 676570 | 2017 | 07 | 19 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

| Name / Raison sociale | Jurisdiction Compétence | Agent and Address Représentant et adresse | Reference Number Numéro de référence | Date | | |
|--|--|--|---|---------------|---------------|-------------|
| | | | | Year année | Month mois | Day jour |
| 1804 Consulting Inc. | Canada | Susanne Ketelaar Saint John | 697011 | 2017 | 07 | 13 |
| SEL Engineering Services, Inc. | New York | Cox & Palmer Corporate Services NB Inc. Saint John | 697080 | 2017 | 07 | 05 |
| GDS CANADA CONSULTING LTD. | Colombie-Britannique / British Columbia | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 697178 | 2017 | 07 | 12 |
| MICHAEL T. OWEN & ASSOCIATES INSURANCE AGENCIES INC. | Ontario | Gerald M. Lawson Saint John | 697217 | 2017 | 07 | 14 |
| INTERAC AMERICA CO., LTD. | Delaware | Gerald M. Lawson Saint John | 697218 | 2017 | 07 | 14 |
| SAJE NATURAL BUSINESS INC. | Colombie-Britannique / British Columbia | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 697221 | 2017 | 07 | 14 |
| EXEL FREIGHT CONNECT INC. | Delaware | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 697242 | 2017 | 07 | 17 |
| ESTEE LAUDER COSMETICS LTD. LES PRODUITS DE BEAUTE ESTEE LAUDER LTEE | Canada | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 697296 | 2017 | 07 | 19 |
| 2052233 ALBERTA INC. | Alberta | Cox & Palmer Corporate Services NB Inc. Saint John | 697320 | 2017 | 07 | 20 |
| GEMSTAR HOLDINGS LTD. | Alberta | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 697323 | 2017 | 07 | 20 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

| Name / Raison sociale | Previous name Ancienne raison sociale | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|-----------------------------------|--|---|---------------|-----------------------|-------------|
| Advantage Solutions Inc. | ASM CANADA, INC. | 631985 | 2017 | 07 | 17 |
| CORE PRODUCTS INTERNATIONAL, INC. | Core Products International Inc. | 688258 | 2017 | 07 | 06 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

| Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion | Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes | Agent and Address Représentant et adresse | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|---|---|---|---|---------------|-----------------------|-------------|
| SECOND DIMENSION INTERNATIONAL LIMITED / DEUXIEME DIMENSION INTERNATIONAL LIMITEE | SECOND DIMENSION INTERNATIONAL LIMITED / DEUXIEME DIMENSION INTERNATIONAL LIMITEE | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 697092 | 2017 | 07 | 06 |
| ERM CONSULTANTS CANADA LTD. | ERM Consultants Canada Ltd. | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 697175 | 2017 | 07 | 12 |
| SUITE EXCEL COLLECTIONS CANADA INC. | Excel Collection Services Limited Suite Collections Canada Inc. | Deborah M. Power Fredericton | 697231 | 2017 | 07 | 14 |
| MAAX BATH INC. | MAAX BATH INC. | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 697265 | 2017 | 07 | 18 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent** have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires** ont été émises à :

| Name / Raison sociale | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|---------------------------------------|---|---------------|-----------------------|-------------|
| FONDATION HOPITAL L'ENFANT-JESUS INC. | 023134 | 2017 | 07 | 17 |
| Fondation Samuel-de-Champlain Inc. | 665183 | 2017 | 07 | 18 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

| Name / Raison sociale | Reference Number Numéro de référence | Date | | |
|--|---|---------------|---------------|-------------|
| | | Year année | Month mois | Day jour |
| NEWCASTLE CREEK COMMUNITY HALL LIMITED | 095247 | 2017 | 07 | 19 |

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

| Name / Raison sociale | Registrant of Certificate Enregistreur du certificat | Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant | Reference Number Numéro de référence | Date | | |
|---------------------------------|---|--|---|---------------|---------------|-------------|
| | | | | Year année | Month mois | Day jour |
| DJ 506 | Michael McEachern | Saint John | 695999 | 2017 | 07 | 14 |
| Bee's Riders Club Moto | Jule Therrien Manon Boucher Nancy LeBlanc | Sainte-Anne-de-Madawaska | 696197 | 2017 | 07 | 05 |
| Seaside Roofing | Ory Patterson | Saint Andrews | 696471 | 2017 | 06 | 05 |
| PATRICK MECANIQUE SPORT ENR. | Patrick Savoie | Haut-Sheila | 696862 | 2017 | 07 | 17 |
| Cyn's Tavern | Cynthia Robichaud | Bouctouche | 696921 | 2017 | 06 | 27 |
| Little Shemogue Oyster Company | 685140 N.B. INC. | Upper Cape | 696923 | 2017 | 07 | 05 |
| Bouctouche Truck Repairs | 1352160 ALBERTA LTD. | Bouctouche | 696941 | 2017 | 06 | 27 |
| Hicks R.P.M. | Christopher James Hicks | Moncton | 696956 | 2017 | 06 | 28 |
| OKANA-SOLUTIONS MARKETING | SYP ONKANA Okana | Moncton | 697036 | 2017 | 07 | 04 |
| Happy Transfer | FIRST GLOBAL DATA CORP. | Fredericton | 697038 | 2017 | 07 | 04 |
| Total Health Care NB | 696753 New Brunswick Inc. | Summerville | 697078 | 2017 | 07 | 05 |
| Art Création G | Guylaine Castonguay | Edmundston | 697079 | 2017 | 07 | 05 |
| DC INSTITUTE | DENTAL CORPORATION OF CANADA INC. | Saint John | 697094 | 2017 | 07 | 06 |
| L & L COOL RÉNOVATIONS | Pierre-Alexandre Cool | Le Goulet | 697098 | 2017 | 07 | 06 |
| Golding Artes & Crafts | Matthew Golding | Fredericton | 697114 | 2017 | 07 | 07 |
| RUNCLOUD CONSULTING | Atcan Distribution Services Ltd. | Moncton | 697115 | 2017 | 07 | 07 |
| Fresh Fibers Studio | Lindsay Lord Doucet | Bathurst | 697124 | 2017 | 07 | 10 |
| We the Nightlife Entertainment | Nathan Hodder | New Line | 697127 | 2017 | 07 | 10 |
| NCV Rénovation | Nelson Landry | Verret | 697136 | 2017 | 07 | 10 |

| | | | | | | |
|--|--|------------------|--------|------|----|----|
| Sohair Salon and Extensions | Stephanie Arseneault | Moncton | 697141 | 2017 | 07 | 10 |
| NATURAL SEALIFE | 696539 N.-B. INC. 696539 NB INC. | Lac Baker | 697157 | 2017 | 07 | 11 |
| DOWNTOWN DINER | JJ Food & Diner Inc. | Sackville | 697183 | 2017 | 07 | 12 |
| SWEET 16 SWEET SHOP | 695451 N.B. INC. | Timber River | 697194 | 2017 | 07 | 13 |
| SALTY 16 SEAFOOD & GRILL | 695451 N.B. INC. | Timber River | 697195 | 2017 | 07 | 13 |
| BEACH 16 BEACH SHOP | 695451 N.B. INC. | Timber River | 697196 | 2017 | 07 | 13 |
| Twins Auto and General Goods | Taiwo Obaniyi | Ammon | 697200 | 2017 | 07 | 13 |
| BEE ON THE HILL Products | Karl Kennie | Cornhill | 697201 | 2017 | 07 | 13 |
| ACKER-ROCQUE ROOFING & CONSTRUCTION | Michael Larocque | Saint John | 697210 | 2017 | 07 | 13 |
| Spark Electric | Christopher LeBlanc | Fredericton | 697211 | 2017 | 07 | 13 |
| Liaison Property Services | Daniel Martin | Dieppe | 697213 | 2017 | 07 | 13 |
| CG RIVERSIDE AUTOMOTIVE | Shane Green | Temple | 697215 | 2017 | 07 | 14 |
| DOMAINE GRAND-BARACHOIS ESTATE | SKULL ISLAND HOLDINGS INC. | Grand-Barachois | 697219 | 2017 | 07 | 14 |
| SHIRE | SHIRE PHARMA CANADA ULC | Saint John | 697220 | 2017 | 07 | 14 |
| the lunch can food truck | Sidney Joseph Young | Miramichi | 697224 | 2017 | 07 | 14 |
| Rugrats Child Care Centre | 696901 N.B. Inc. | Fredericton | 697232 | 2017 | 07 | 14 |
| SSWH Mechanical | Suzanne Hughes | Fredericton | 697233 | 2017 | 07 | 14 |
| Freedom Reins - Equine Assisted Learning | Kristi St-Hilaire | Tracyville | 697234 | 2017 | 07 | 15 |
| Moncton Gold & Silver Center | Fraser Frizzell | Moncton | 697236 | 2017 | 07 | 17 |
| Action Fiberglass & Manufacturing | Action Car and Truck Accessories Inc. | Moncton | 697237 | 2017 | 07 | 17 |
| Action Truck Caps & Accessories | Action Car and Truck Accessories Inc. | Moncton | 697238 | 2017 | 07 | 17 |
| Irene's Place | Rose Marie Dawn Boudreau | Fredericton | 697239 | 2017 | 07 | 17 |
| MINIBUS MOTORS FINANCIAL SERVICES | Nissan Canada Financial Services Inc. / Services Financiers Nissan Canada Inc. | Saint John | 697244 | 2017 | 07 | 17 |
| SERVICES FINANCIERS MINIBUS MOTORS | Nissan Canada Financial Services Inc. / Services Financiers Nissan Canada Inc. | Saint John | 697245 | 2017 | 07 | 17 |
| GT Garage | Gerard Thibeault | Baie-Sainte-Anne | 697247 | 2017 | 07 | 17 |
| Alan Alderson Consulting | Alan Alderson | Moncton | 697254 | 2017 | 07 | 17 |
| MEG MAINTENANCE ELECTRIC | Marc Goguen | Moncton | 697257 | 2017 | 07 | 17 |
| HOTSHOT DELIVERIES | Edmond Babineau | Dieppe | 697262 | 2017 | 07 | 18 |
| The Bath Boutique | Chantale Humble | Maple Grove | 697264 | 2017 | 07 | 18 |
| CAMERISE DE L'ÎLE | Paul Chiasson | Lamèque | 697268 | 2017 | 07 | 18 |
| COASTAL COMPUTER SERVICES | Justin Burns | Saint John | 697270 | 2017 | 07 | 18 |

| | | | | | | |
|---|--|--|--------|------|----|----|
| The Ledge Cafe | Brian Parker | Fredericton | 697273 | 2017 | 07 | 18 |
| Dubba Studio | Lisa Hunter | Richibucto | 697281 | 2017 | 07 | 18 |
| On the Bend Bookkeeping | Kristy-Ann Pope | Nackawic | 697282 | 2017 | 07 | 18 |
| Boutique Café Le Pion d'Or | Jocelyne Roy | Dieppe | 697284 | 2017 | 07 | 18 |
| Ultra Results Coaching | Glendon Brown | Fredericton | 697286 | 2017 | 07 | 19 |
| Tasha Tea | Andrew Wilkins | Fredericton | 697287 | 2017 | 07 | 19 |
| tasha's dark side coffee | Andrew Wilkins | Fredericton | 697288 | 2017 | 07 | 19 |
| FOSSO PRINT | Pisani Ramonet Fosso Sonfack | Moncton | 697289 | 2017 | 07 | 19 |
| Courtier MD Direct | MD MANAGEMENT LIMITED / GESTION MD LIMITEE | Saint John | 697295 | 2017 | 07 | 19 |
| Make-Up Art Cosmetics | ESTEE LAUDER COSMETICS LTD. / LES PRODUITS DE BEAUTE ESTEE LAUDER LTEE | Saint John | 697297 | 2017 | 07 | 19 |
| MAC Cosmetics | ESTEE LAUDER COSMETICS LTD. / LES PRODUITS DE BEAUTE ESTEE LAUDER LTEE | Saint John | 697298 | 2017 | 07 | 19 |
| Ladybugs & Angel Wings Holistic Wellness | Crystal Collette-Belliveau | Cocagne | 697302 | 2017 | 07 | 19 |
| SoulWork with Monika Hebert | Monika Hébert | Moncton | 697306 | 2017 | 07 | 19 |
| M.R.A. Roofing | Matthew Arsenault | Upper Coverdale | 697311 | 2017 | 07 | 19 |
| I'm Back Landscaping Plus | Sterling Crandall | Hilltop | 697319 | 2017 | 07 | 20 |
| SIMPLE SIGNS & GRAPHICS | UNTAMED RODS & CUSTOMS INC. | Dieppe | 697322 | 2017 | 07 | 20 |
| PURE BATH BODY & SOUL | Joanna Nice | Quispamsis | 697327 | 2017 | 07 | 20 |
| HEXADECIMAL TECHNOLOGIES | Charles Meisner | Quispamsis | 697330 | 2017 | 07 | 20 |
| Reel Reflections | Maryse Lanteigne | Hanwell | 697331 | 2017 | 07 | 20 |
| MARC-HERVÉ PRO SHOP | Marc Sonier | Saint-Irénée | 697336 | 2017 | 07 | 20 |
| Phyllis Grant Studio & Gallery | Phyllis Grant | Première Nation de Pabineau / Pabineau First Nation | 697341 | 2017 | 07 | 20 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

| Name / Raison sociale | Registrant of Certificate Enregistreur du certificat | Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant | Reference Number Numéro de référence | Date | | |
|-----------------------------------|---|--|---|---------------|---------------|-------------|
| | | | | Year année | Month mois | Day jour |
| LAN Silviculture | Michael John O'Donnell | Nelson Hollow | 329021 | 2017 | 07 | 17 |
| SOUTH EAST CLEANING & DELIVERY | South East Fire Stopping Ltd | Saint-Antoine | 625427 | 2017 | 07 | 17 |
| Smearer Sales & Service | W.D. SMEARER CO. LTD. | Black Point | 626317 | 2017 | 07 | 17 |
| Mich Trucking | Michel Cyr | Saint-François | 626839 | 2017 | 07 | 17 |
| Cliff's Quality Carpet | C. J. & P. ENTERPRISES LTD. | Hardwood Ridge | 626923 | 2017 | 07 | 14 |

| | | | | | | |
|---|-----------------------------------|---|--------|------|----|----|
| QUANTUM HAZMA | Quantum Murray LP | Fredericton | 630476 | 2017 | 07 | 19 |
| QUANTUM EMERGENCY RESPONSE | Quantum Murray LP | Fredericton | 630477 | 2017 | 07 | 19 |
| QUANTUM REMEDIATION | Quantum Murray LP | Fredericton | 630478 | 2017 | 07 | 19 |
| Koodo | TELUS Communications Company | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 632845 | 2017 | 07 | 18 |
| Koodo Mobile | TELUS Communications Company | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 632846 | 2017 | 07 | 18 |
| Cardinal Health | Cardinal Health Canada Inc. | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 651948 | 2017 | 07 | 19 |
| Source Medical | Cardinal Health Canada Inc. | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 51949 | 2017 | 07 | 19 |
| Cardinal Health Canada | Cardinal Health Canada Inc. | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 651950 | 2017 | 07 | 19 |
| Garderie Des Apprentis-Sages | Jennifer Lagace | Campbellton | 657824 | 2017 | 07 | 12 |
| Eagle Athletic Performance Complex | Richard Brad MacMillan | Première nation de Eel Ground / Eel Ground First Nation | 660011 | 2017 | 07 | 13 |
| M.R. Auto Glass | Matthew Reid | Point de Bute | 663445 | 2017 | 07 | 18 |
| Jaylan Auto & Equipment | David Groundwater | Moncton | 663756 | 2017 | 07 | 17 |
| An's Bakery Cafe & Restaurant | CANADIAN TOMATO RESTAURANT INC. | Riverview | 664137 | 2017 | 07 | 18 |
| Yardman Landscaping & Tree Removal | Sheldon Matchit | Riverview | 664203 | 2017 | 07 | 13 |
| WILD BUNCH OUTFITTERS | Erik James Roach | Oromocto | 664207 | 2017 | 07 | 17 |
| DIVERSA HR SOLUTIONS RH | Danielle Salib | Moncton | 664295 | 2017 | 07 | 18 |
| Foresters for Haiti | Ronald Frank Smith | McLeod Hill | 664325 | 2017 | 07 | 20 |
| Bentley Financial Services Canada | PORSCHE FINANCIAL SERVICES CANADA | Fredericton | 664343 | 2017 | 07 | 18 |
| Best Western Plus Liverpool Hotel & Conference Centre | Liverpool Hotel Ltd. | Woodstock | 664397 | 2017 | 07 | 17 |
| KEENANS PORTABLE WELDING & CUTTING | Jeffery Gordon Keenan | Lockstead | 664453 | 2017 | 07 | 17 |
| Mikmar Industries | Michael G Scott | Waasis | 664698 | 2017 | 07 | 19 |
| SCIFLYERS FREDERICTON | JACOB SWEEZEY | Fredericton | 664727 | 2017 | 07 | 17 |
| Lamborghini Financial Services Canada | PORSCHE FINANCIAL SERVICES CANADA | Fredericton | 664808 | 2017 | 07 | 18 |
| QUARTERMAIN HOUSE B&B | 664872 N.B. Inc. | Fredericton | 665188 | 2017 | 07 | 20 |
| ERM | ERM CONSULTANTS CANADA LTD. | Saint John | 672901 | 2017 | 07 | 12 |
| ERM Canada | ERM CONSULTANTS CANADA LTD. | Saint John | 672902 | 2017 | 07 | 12 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

| Name / Raison sociale | Address / Adresse | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day Day jour |
|---|-------------------|---|---------------|-----------------------|--------------------|
| LITTLE SHEMOGUE OYSTER FARM | Mates Corner | 624122 | 2017 | 07 | 05 |
| Luc's Simple Signs & Graphics | Cocagne | 628637 | 2017 | 07 | 19 |
| N. MORISSETTE | Moncton | 631626 | 2017 | 07 | 18 |
| SDS DRILLING | Moncton | 631627 | 2017 | 07 | 18 |
| ERM Rescan | Saint John | 672903 | 2017 | 07 | 12 |
| Admiral Supply Chain Management Professional Services | Quispamsis | 679370 | 2017 | 07 | 19 |
| Home2Yoga | Saint Andrews | 689148 | 2017 | 07 | 17 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of agent for service** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'un représentant pour fin de signification** a été déposé :

| Name / Raison sociale | Agent and Address / Représentant et adresse | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day Day jour |
|-----------------------------------|--|---|---------------|-----------------------|--------------------|
| GUARDIAN MUTUAL FUNDS | McInnes Cooper CSD Services Inc. | 348145 | 2017 | 07 | 07 |
| TD WATERHOUSE DIRECT | McInnes Cooper CSD Services Inc. | 350680 | 2017 | 07 | 05 |
| FIDUCIE CONSEIL AVANTAGE | McInnes Cooper CSD Services Inc. | 604329 | 2017 | 07 | 07 |
| ADVISOR'S ADVANTAGE TRUST | McInnes Cooper CSD Services Inc. | 604330 | 2017 | 07 | 07 |
| TD SERVICES DE FINANCEMENT | McInnes Cooper CSD Services Inc. | 645371 | 2017 | 07 | 05 |
| TD FINANCING SERVICES | McInnes Cooper CSD Services Inc. | 645372 | 2017 | 07 | 05 |
| SERVICES DE FINANCEMENT TD | McInnes Cooper CSD Services Inc. | 645373 | 2017 | 07 | 05 |
| THINKORSWIM CANADA | McInnes Cooper CSD Services Inc. | 649742 | 2017 | 07 | 05 |
| BIG ERIC'S (NB) | George L. Cooper | 650648 | 2017 | 07 | 18 |
| BestQuote Travel Insurance Agency | Deborah M. Power | 654376 | 2017 | 07 | 04 |
| TD Auto Finance | McInnes Cooper CSD Services Inc. | 661793 | 2017 | 07 | 05 |
| Financement auto TD | McInnes Cooper CSD Services Inc. | 661794 | 2017 | 07 | 05 |
| SERVICES DE FINANCEMENT TD | McInnes Cooper CSD Services Inc. | 661795 | 2017 | 07 | 05 |
| TD FINANCING SERVICES | McInnes Cooper CSD Services Inc. | 661797 | 2017 | 07 | 05 |
| TD Services d efinancement | McInnes Cooper CSD Services Inc. | 661798 | 2017 | 07 | 05 |
| Financement auto TD | McInnes Cooper CSD Services Inc. | 663277 | 2017 | 07 | 05 |
| TD Auto Finance | McInnes Cooper CSD Services Inc. | 663278 | 2017 | 07 | 05 |
| TD Direct Investing | McInnes Cooper CSD Services Inc. | 665132 | 2017 | 07 | 05 |

| | | | | | |
|--------------------------------------|----------------------------------|--------|------|----|----|
| TD Wealth Financial Planning | McInnes Cooper CSD Services Inc. | 666071 | 2017 | 07 | 05 |
| TD Wealth Private Investment Advice | McInnes Cooper CSD Services Inc. | 666073 | 2017 | 07 | 05 |
| TD Wealth Private Investment Counsel | McInnes Cooper CSD Services Inc. | 666619 | 2017 | 07 | 05 |
| TD Wealth Private Investment Counsel | McInnes Cooper CSD Services Inc. | 667608 | 2017 | 07 | 05 |
| TD Wealth Private Client Group | McInnes Cooper CSD Services Inc. | 667758 | 2017 | 07 | 05 |
| TD Wealth | McInnes Cooper CSD Services Inc. | 667759 | 2017 | 07 | 05 |
| TD Institutional Services | McInnes Cooper CSD Services Inc. | 668810 | 2017 | 07 | 05 |
| TD HARBOUR CAPITAL | McInnes Cooper CSD Services Inc. | 669954 | 2017 | 07 | 05 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

| Name / Raison sociale | Partners / Membres | Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|-----------------------|--|--|---|---------------|-----------------------|-------------|
| YOGA ON YORK | Sandy Lund Jenny Rolls Emelie Hubert | Fredericton | 696749 | 2017 | 07 | 17 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

| Name / Raison sociale | Partners / Membres | Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|--------------------------------|---|--|---|---------------|-----------------------|-------------|
| SJ River Valley Communications | Edward Mansour Yvan Cote | Richibucto Road | 663676 | 2017 | 07 | 20 |
| Something Shiny Press | Norah Louise Wilson Heather Jane Doherty | Fredericton | 663855 | 2017 | 07 | 13 |
| clinic Physio Logic | Julie Ruest Bendouah Tarik Bendouah | Grand-Sault / Grand Falls | 664559 | 2017 | 07 | 14 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

| Name / Raison sociale | Address / Adresse | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|-----------------------|----------------------|---|---------------|-----------------------|-------------|
| TELE-MOBILE COMPANY | Scarborough | 350743 | 2017 | 07 | 04 |
| Grass Catchers | Rothsay | 623634 | 2017 | 07 | 12 |
| Bowmaster's Plumbing | Kingsley | 678208 | 2017 | 07 | 17 |

| | | | | | |
|----------------------------|----------------|--------|------|----|----|
| KAAMP Software Innovations | Centre Village | 681332 | 2017 | 07 | 17 |
| Zara Beauty Clinic | Rothsay | 696052 | 2017 | 07 | 14 |

Limited Partnership Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of limited partnership** has been filed by:

| Name / Raison sociale | General Partners Commandités | Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day Day jour |
|---|---------------------------------|--|---|---------------|-----------------------|--------------------|
| Jimbaran International Limited Partnership | Jimbaran International LLC | Saint John | 697066 | 2017 | 07 | 05 |
| Wonosari International Limited Partnership | Wonosari International LLC | Saint John | 697067 | 2017 | 07 | 05 |
| Selayar International Limited Partnership | Selayar International LLC | Saint John | 697068 | 2017 | 07 | 05 |
| Lombok International Limited Partnership | Lombok International LLC | Saint John | 697069 | 2017 | 07 | 05 |
| Bandengan International Limited Partnership | Bandengan International LLC | Saint John | 697070 | 2017 | 07 | 05 |

Loi sur les sociétés en commandite

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite** a été déposée par :

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of dissolution of limited partnership** has been filed by:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de dissolution de société en commandite** a été déposée par :

| Name / Raison sociale | General Partners Commandités | Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day Day jour |
|-------------------------|----------------------------------|--|---|---------------|-----------------------|--------------------|
| Tyson Canada Finance LP | IBP Finance Company of Canada | Saint John | 608411 | 2017 | 07 | 06 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

| Name / Raison sociale | Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick | Jurisdiction Compétence | Agent and Address Représentant et adresse | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day Day jour |
|--------------------------------------|--|----------------------------|---|---|---------------|-----------------------|--------------------|
| WINNERS MERCHANTS INTERNATIONAL L.P. | Saint John | Ontario | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 602391 | 2017 | 07 | 05 |
| CANPAR TRANSPORT L.P. | Saint John | Québec / Quebec | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 603210 | 2017 | 07 | 10 |

| | | | | | | | |
|--|------------|--|---|--------|------|----|----|
| ACCO BRANDS CANADA LP | Saint John | Ontario | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 606072 | 2017 | 07 | 13 |
| RPFL-RICHARDSON CAPITAL PRIVATE EQUITY LIMITED PARTNERSHIP NO. 2 | Saint John | Manitoba | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 626851 | 2017 | 07 | 12 |
| Trez Capital Fund Management Limited Partnership | Saint John | Colombie- Britannique / British Columbia | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 665657 | 2017 | 07 | 13 |
| BridgePoint Financial Services Limited Partnership I | Moncton | Ontario | Judith K. Begley Moncton | 697089 | 2017 | 07 | 06 |
| MURRAY DEMOLITION LP | Saint John | Manitoba | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 697197 | 2017 | 07 | 13 |
| PARC ÉOLIEN KENT S.E.C. KENT WIND FARM L.P. | Saint John | Québec / Quebec | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 697222 | 2017 | 07 | 14 |
| PARC ÉOLIEN COLBORNE S.E.C. COLBORNE WIND FARM L.P. | Saint John | Québec / Quebec | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 697223 | 2017 | 07 | 14 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of withdrawal of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de retrait de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

| Name / Raison sociale | Jurisdiction Compétence | Agent and Address Représentant et adresse | Reference Number Numéro de référence | Year année | Month mois | Day jour |
|--|--|--|---|---------------|---------------|-------------|
| InnVest Properties V Limited Partnership | Ontario | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 400537 | 2017 | 07 | 11 |
| InnVest Hotels V LP | Manitoba | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 602104 | 2017 | 07 | 11 |
| Maple Leaf Short Duration 2016 Flow-Through Limited Partnership | Colombie-Britannique / British Columbia | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 688026 | 2017 | 07 | 17 |
| Maple Leaf Short Duration 2016 Flow-Through Limited Partnership | Colombie-Britannique / British Columbia | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 688087 | 2017 | 07 | 17 |

Department of Tourism, Heritage and Culture

NOTICE OF INTENTION TO DESIGNATE A PROVINCIAL HERITAGE PLACE

W.F. Ganong Commemorative Monument Provincial Heritage Place, in the vicinity of the Garcelon Civic Centre (22 Budd Avenue), St. Stephen, New Brunswick, PID: 15093834.

The Minister of Tourism, Heritage and Culture, pursuant to Section 32 (1) of the *Heritage Conservation Act*, gives notice of the Intention to Designate a portion of the above-named property as a Provincial Heritage Place.

A Provincial Heritage Place Designation will require current and future owners to obtain Provincial Heritage Permits from the Minister to alter character-defining elements of the place as outlined in the Statement of Significance below:

Statement of Significance

W.F. Ganong Commemorative Monument

Description of Historic Place

William Francis Ganong is commemorated with a monument located in his hometown of St. Stephen. The monument is located in downtown St. Stephen, on the edge of the St. Croix River adjacent to the Garcelon Civic Centre.

Heritage Value

The W.F. Ganong monument is designated a Provincial Heritage Place to commemorate the accomplishments of William Francis Ganong (1864-1941), an educator, natural scientist, explorer and cartographer who undertook the first comprehensive physical and historical geography study of the Province.

W.F. Ganong, born in Carleton (now part of Saint John) and raised in St. Stephen, became a Professor of Botany at Smith College in Northampton Massachusetts, producing many highly regarded research papers. He was known for his prolific writing as well as his range of subject matter and attention to detail.

Each summer over an almost uninterrupted period of fifty years, he would return to New Brunswick to conduct fieldwork in physical geography and natural history. At the time, large sections of New Brunswick remained unmapped while existing maps were of varying degrees of quality and comprehensiveness.

His goal was to map the navigable waterways, determine their physical geographic history and undertake topographic mapping. These maps would be useful for military purposes / defense, planning locations for roads and railways, settlement, economic development, resource extraction and defining boundaries.

Ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture

AVIS D'INTENTION DE DÉSIGNATION D'UN LIEU DU PATRIMOINE PROVINCIAL

Le lieu du patrimoine provincial du Monument commémoratif W.F. Ganong, à proximité du centre Civic Garcelon (22, avenue Budd), St. Stephen, Nouveau-Brunswick, NID : 15093834.

En application du paragraphe 32(1) de la *Loi sur la conservation du patrimoine*, le ministre du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture donne avis d'intention de désignation d'une partie du bien susmentionné comme Lieu du patrimoine provincial.

Une désignation de Lieu du patrimoine provincial exigera un permis en matière de patrimoine provincial du ministre pour modifier les éléments caractéristiques de ce lieu par le(s) propriétaire(s) existant(s) et futur(s) tel que décrit par l'énoncé d'importance ci-dessous :

Énoncé d'importance

- Monument commémoratif W.F. Ganong

Description du lieu historique

Un monument à la mémoire de William Francis Ganong a été érigé dans sa ville natale de St. Stephen. Le monument se trouve au centre-ville, sur la berge de la rivière Sainte-Croix, à côté du centre Garcelon Civic Centre.

Valeur patrimoniale

Le monument commémoratif W.F. Ganong est désigné lieu du patrimoine provincial en reconnaissance des réalisations de William Francis Ganong (1864-1941), professeur botaniste, explorateur et cartographe, qui fut le premier à entreprendre une étude exhaustive de la géographie physique et historique du Nouveau-Brunswick.

Né à Carleton (qui fait maintenant partie de Saint John), M. Ganong a grandi à St. Stephen. Il a été professeur de botanique au Smith College, à Northampton, dans le Massachusetts, où il a rédigé de nombreux documents de recherche très estimés. Il était considéré comme un auteur prolifique qui possédait de vastes connaissances et qui avait le souci du détail.

Presque tous les étés pendant cinquante ans, il retournait au Nouveau-Brunswick pour mener des travaux sur la géographie physique et l'histoire naturelle. À cette époque, de vastes secteurs du Nouveau-Brunswick n'étaient pas encore cartographiés, et la qualité et l'exhaustivité des cartes existantes variaient beaucoup.

M. Ganong s'était donné comme objectif de cartographier les cours d'eau navigables, d'en déterminer la géographie physique et historique et de dresser des cartes topographiques. Ces cartes serviraient plus tard à des fins militaires et de défense, de planification de routes et de voies ferrées, de colonisation, de développement économique, d'extraction de ressources naturelles et de délimitation de territoires.

As a multi-linguist, W.F. Ganong was familiar with the Indigenous languages of the region.

W.F. Ganong was a charter member of both the Natural History Society of New Brunswick and the Royal Society of Canada.

Source: NB Department of Tourism, Heritage and Culture, Heritage Branch

Character-Defining Elements

The character-defining elements of the W.F. Ganong Monument Provincial Heritage Place include:

- the commemorative provincial monument;
- the setting of the monument in St. Stephen on the edge of the St. Croix River, a Canadian Heritage River.

Within 30 days after the publication of this notice, a person may give the Minister and the owner of the place affected a notice of objection on the form provided by the Minister setting out all relevant facts. This “Objection Form” can be found at the following website:

http://www.gnb.ca/0131/PDF/H/HP/Provincial_Heritage_Place_-_Objection_Form.pdf
or obtained by request to the Heritage Branch at 453-2324.

Dated this 9th day of August, 2017.

Hon. John B. Ames
Minister of Tourism, Heritage and Culture

Financial and Consumer Services Commission

NOTICE OF RULE

The making of:

- Multilateral Instrument 61-101 *Protection of Minority Security Holders In Special Transactions*; and
- Companion Policy 61-101 *Protection of Minority Security Holders In Special Transactions* (together, the instrument)

as well as consequential amendments to:

- National Instrument 11-102 *Passport System*; and
- National Instrument 13-101 *System for Electronic Document Analysis and Retrieval (SEDAR)*.

Ministerial Consent

On 19 July 2017, the Minister of Finance consented to the making of the above-noted instrument.

Multilingue, W.F. Ganong a appris la langue des communautés autochtones de la région.

M. Ganong était l'un des membres fondateurs de la Société d'histoire naturelle du Nouveau-Brunswick et de la Société royale du Canada.

Source : Direction du patrimoine, ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture du Nouveau-Brunswick

Éléments caractéristiques

Parmi les éléments caractéristiques du lieu du patrimoine provincial commémorant W.F. Ganong, notons :

- le monument commémoratif provincial;
- l'emplacement du monument à St. Stephen, sur les berges de la rivière Sainte-Croix, une rivière du patrimoine canadien.

Dans les trente (30) jours suivant la publication de cet avis, toute personne peut s'y opposer en donnant au ministre et au propriétaire visé un avis d'opposition motivé – au moyen de la formule fournie par le ministre – énonçant tous les faits pertinents. Ce « Formulaire d'opposition » se retrouve au site web suivant :

http://www.gnb.ca/0131/PDF/H/HP/Lieu_du_patrimoine_provincial_-_avis_dobjection.pdf
ou obtenu en contactant la Direction du patrimoine au 453-2324.

Fait le 9 août 2017.

Hon. John B. Ames
Ministre du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture

Commission des services financiers et des services aux consommateurs

AVIS DE RÈGLE

L'établissement de:

- La Norme multilatérale 61-101 sur les *mesures de protection des porteurs minoritaires lors d'opérations particulières*; et
- L'Instruction complémentaire 61-101 sur les *mesures de protection des porteurs minoritaires lors d'opérations particulières* (ensemble, la règle);

ainsi que les modifications corrélatives à :

- La Norme multilatérale 11-102 sur le *régime de passeport*; et
- La Norme multilatérale 13-101 sur le système électronique de données d'analyse et de recherche (SEDAR)

Consentement ministériel

Le 19 juillet 2017, la ministre des Finances a donné son consentement à l'établissement de la règle énoncée ci-dessus.

Summary of the Instrument

The instrument was previously in force in Ontario and Québec. Even though the instrument was not a rule in Alberta, Manitoba or New Brunswick, all reporting issuers listed on the Toronto Stock Exchange, TSX Venture Exchange, Aequitas NEO Exchange and Canadian Securities Exchange already had to comply with the instrument as a requirement of being listed on those exchanges or because of reporting status in Ontario and Québec.

The instrument is designed to help provide fair treatment to all security holders, which is a key aspect of maintaining a fair and efficient capital market and protecting the public interest. It regulates business combinations and take-over bids involving certain insiders or related parties.

Effective Date

The instrument and the consequential amendments come into force in New Brunswick on 19 July 2017.

How to Obtain a Copy

The text of the above-noted instrument can be obtained from the Commission's website: <http://www.fcnb.ca>

Paper copies may be obtained from the Commission by writing, telephoning or e-mailing:

Secretary
Financial and Consumer Services
Commission
85 Charlotte Street, Suite 300
Saint John, N.B. E2L 2J2
Telephone: 506-658-3060
Toll Free: 866-933-2222 (within NB only)
Fax: 506-658-3059 E-mail: secretary@fcnbc.ca

Résumé de la règle

La règle était déjà en vigueur en Ontario et au Québec. Bien qu'elle n'était pas en vigueur en Alberta, au Manitoba ou au Nouveau-Brunswick, tous les émetteurs assujettis inscrits sur la Bourse de Toronto, la Bourse de croissance TSX, la Neo Bourse Aequitas et la Bourse des valeurs canadiennes devaient déjà se conformer à la règle, car il s'agit d'une exigence préalable à l'inscription sur ces bourses ou afférente au statut d'émetteur assujetti en Ontario et au Québec.

La règle est conçue afin de traiter tous les porteurs minoritaires équitablement, ce qui est essentiel au maintien de marchés financiers équitables et efficaces et à la protection de l'intérêt public. Elle régit les regroupements d'entreprises et les offres publiques d'achat mettant en cause certains initiés ou certaines personnes apparentées.

Date d'entrée en vigueur

La règle et les modifications corrélatives sont entrées en vigueur au Nouveau-Brunswick le 19 juillet 2017.

Comment obtenir un exemplaire

On trouvera le texte des règles énoncées ci-dessus par l'entremise du site web de la Commission: www.fcnb.ca

On peut se procurer un exemplaire sur papier du document en communiquant par courrier, par téléphone ou par courriel avec la Commission, dont voici les coordonnées:

Secrétaire
Commission des services financiers et des services
aux consommateurs
85, rue Charlotte, bureau 300
Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2J2
Téléphone : 506-658-3060
Sans frais : 1-866-933-2222 (au N.-B. seulement)
Télécopieur : 506-658-3059 Courriel : secretary@fcnbc.ca

Notices of Sale

To: **RYAN STEPHEN SEGUIN**, of 121 Hampton Street in Moncton, in Westmorland County in the Province of New Brunswick, mortgagor and owner of the equity of redemption, **TAMMY SEGUIN**, spouse of the Mortgagor and owner of the equity of redemption, **FAIRSTONE FINANCIAL INC. (before known as CitiFinancial Canada East Corporation)**, holder of the first Mortgage, and **ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN**

Freehold premises situate, lying and being at 121 Hampton Street at Moncton, in Westmorland County in the Province of New Brunswick, known as PID 70422209.

Notice of sale is given by the holder of the said **first** Mortgage.

Sale to be held on **August 29th, 2017, at 11:00 a.m.** in the lobby of City Hall located at 655 Main Street, in Moncton, in Westmorland County in the Province of New Brunswick.

See advertisement in the newspaper *Times & Transcript*, editions of August 2nd, 9th, 16th and 23rd, 2017.

Avis de vente

RYAN STEPHEN SEGUIN, du 121, rue Hampton, à Moncton, dans le comté de Westmorland, au Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire et propriétaire du droit de rachat; **TAMMY SEGUIN**, conjointe du débiteur hypothécaire et propriétaire du droit de rachat; **FINANCIÈRE FAIRSTONE INC. (connue auparavant sous le nom de CitiFinancière, corporation du Canada Est)**, titulaire de la première hypothèque; **ÉT TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL**.

Lieux en tenure libre situés au 121, rue Hampton, à Moncton, dans le comté de Westmorland, au Nouveau-Brunswick, et dont le NID est 70422209.

Avis de vente donné par la titulaire de ladite **première** hypothèque.

La vente aura lieu le **29 août 2017, à 11 h**, dans le foyer de l'hôtel de ville situé au 655, rue Main, à Moncton, dans le comté de Westmorland, au Nouveau-Brunswick.

Voir l'annonce publiée dans les éditions du 2, 9, 16 et 23 août 2017 du *Times & Transcript*.

Dated at Edmundston, New Brunswick, this 12th day of July, 2017.

GARY J. McLAUGHLIN, Q.C., McLaughlin Law Offices, Solicitors and agents for Fairstone Financial Inc. (before known as CitiFinancial Canada East Corporation)

Sale of Lands Publication Act
R.S.N.B. 1973, c. S-2, s. 1(2)

To: Sean Michael Fenety, original Mortgagor, and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 125 Coriander Street, Moncton, New Brunswick, the same lot conveyed to Sean Michael Fenety by Transfer registered in the Land Titles Office on November 16, 2010, as number 29476216.

Notice of Sale given by Bank of Montreal. Sale to be held at Moncton City Hall, located at 655 Main Street, Moncton, New Brunswick, on the 23rd day of August, 2017, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Times and Transcript* dated July 26, August 2, 9 and 16, 2017.

McInnes Cooper, Solicitors for Bank of Montreal, Per: Adel Gönczi, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6. Telephone: 506-857-8970. Facsimile: 506-857-4095.

TO: **MONIK MICHELLE ALBERT/MONIK ALBERT**, residing in Caraquet, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick;

“Mortgagor”

-and-

TO: **The CAISSE POPULAIRE ACADIENNE LTEE**, formerly known as the *CAISSE POPULAIRE ACADIE LTÉE*, successor in title of the *CAISSE POPULAIRE DE CARAQUET LTÉE*, following a merger;

“Mortgagee”

-and-

TO: **CANADA REVENUE AGENCY**
“Judgment Creditor”

-and-

TO: **MENUISERIE LIONEL CORMIER LTÉE**;
“Judgment Creditor”

-and-

TO: **ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN.**

Freehold property situate at 20 Pinet Street in Caraquet, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick. Notice of Sale given by the Caisse populaire acadienne Ltée, formerly known as the *Caisse Populaire Acadie Ltée*, successor in title of the *Caisse Populaire de Caraquet Ltée*, following a merger, Mortgagee. Sale on September 6, 2017, at 9:30 a.m., local time, at the Caraquet Town Hall, located at 10 Du Colisée Street,

Fait à Edmundston, au Nouveau-Brunswick, le 12 juillet 2017.

GARY J. McLAUGHLIN, c.r., Cabinet juridique McLaughlin Avocats et représentants de Financière Fairstone Inc. (auparavant connue sous le nom de CitiFinancière, corporation du Canada Est)

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces
L.R.N.-B. 1973, c. S-2, par. 1(2)

Destinataires : Sean Michael Fenety, débiteur hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c. P-19, avec ses modifications successives. Biens en tenure libre situés au 125, rue Coriander, à Moncton, au Nouveau-Brunswick, et correspondant au même lot ayant été transféré à Sean Michael Fenety par l'acte de transfert enregistré au bureau d'enregistrement foncier le 16 novembre 2010, sous le numéro 29476216.

Avis de vente donné par la Banque de Montréal. La vente aura lieu le 23 août 2017, à 11 h, heure locale, à l'hôtel de ville de Moncton, 655, rue Main, à Moncton, au Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans les éditions du 26 juillet et des 2, 9 et 16 août 2017 du *Times & Transcript*.

Adel Gönczi, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque de Montréal, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, à Moncton, au Nouveau-Brunswick E1C 8T6. téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095

DESTINATAIRES : **MONIK MICHELLE ALBERT / MONIK ALBERT**, résidant à Caraquet, dans le comté de Gloucester et la province du Nouveau-Brunswick;

« Débiteur hypothécaire »

- et -

CAISSE POPULAIRE ACADIENNE LTEE, anciennement connue sous *CAISSE POPULAIRE ACADIE LTÉE*, successeur de *LA CAISSE POPULAIRE DE CARAQUET LTÉE*, suite à une fusion;

« Créancier hypothécaire »

- et -

AGENCE DU REVENU DU CANADA;
« Créancier sur jugement »

- et -

MENUISERIE LIONEL CORMIER LTÉE;
« Créancier sur jugement »

- et -

TOUTE AUTRE PERSONNE QUE CELA PEUT INTÉRESSER.

Biens en tenure libre situés au 20, rue Pinet, à Caraquet, dans le comté de Gloucester et la province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente est donné par la Caisse populaire acadienne Ltée, anciennement connue sous *Caisse Populaire Acadie Ltée*, successeur de *La Caisse Populaire de Caraquet Ltée*, suite à une fusion, créancière hypothécaire. La vente aura lieu à l'hôtel de ville de Caraquet, situé au 10, rue du Colisée, Caraquet

Town of Caraquet, New Brunswick. See advertisement in *L'Acadie Nouvelle*.

CABINET KEVIN J. HACHÉ, Mr. Kevin J. Haché, Solicitor for La Caisse Populaire Acadienne Ltée, P.O. Box 5662, CARAQUET, NB. E1W 1B7. Telephone: 506-727-5150. Fax: 506-727-6686.

(Nouveau-Brunswick), le 6 septembre 2017, à 9 h 30, heure locale. Voir l'annonce publiée dans le journal *L'Acadie Nouvelle*.

CABINET KEVIN J. HACHÉ, Me Kevin J. Haché, Avocat de la Caisse populaire acadienne Ltée, C. P. 5662, CARAQUET, (N.-B.) E1W 1B7. Téléphone : 506-727-5150. Télécopieur : 506-727-6686.

Sale of Lands Publication Act

R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To: 681735 N.B. Inc., original Mortgagor, and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 1610 Hanwell Road, Fredericton, New Brunswick, the same lot conveyed to 681735 N.B. Inc., by Transfer registered in the Land Titles System on April 17, 2015, as document number 34760984.

Notice of Sale given by the Caisse populaire Beauséjour Ltée as Mortgagee. Sale to be held at the Fredericton Justice Building located at 427 Queen Street, Fredericton, New Brunswick on the 25th day of August, 2017, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Mortgage Sale in *The Daily Gleaner* dated July 27, August 3, 10 and 17, 2017.

McInnes Cooper, Solicitors for the Caisse populaire Beauséjour Ltée, Per: Romain Viel, Suite 600, Barker House, 570 Queen Street, P.O. Box 610 Station A, Fredericton, New Brunswick, E3B 5A6. Telephone: 506-453-0920. Facsimile: 506-458-9903.

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces

L.R.N.-B. 1973, c. S-2, par. 1(2)

Destinataires : 681735 N.B. Inc., débiteur hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c. P-19., avec ses modifications successives. Biens en tenure libre situés au 1610, chemin Hanwell, à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, et correspondant au même lot transféré à 681735 N.B. Inc. par l'acte de transfert enregistré dans le système d'enregistrement foncier le 17 avril 2015, sous le numéro 34760984.

Avis de vente donné par la Caisse Populaire Beauséjour Ltée, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le 25 août 2017, à 11 h, heure locale, au palais de justice de Fredericton, au 427, rue Queen, à Fredericton, au Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans les éditions du 27 juillet et des 3, 10 et 17 août 2017 du *The Daily Gleaner*.

Romain Viel, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Caisse populaire Beauséjour Ltée, Barker House, au 570, rue Queen, bureau 600, C.P. 610, succursale A, à Fredericton au Nouveau-Brunswick E3B 5A6. téléphone : 506-453-0920; télécopieur : 506-458-9903

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the *Royal Gazette* coordinator, Legislative Services, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The *Royal Gazette* coordinator may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

| Notices | Cost per Insertion |
|--|--------------------|
| Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill | \$ 20 |
| Originating process | \$ 25 |
| Order of a court | \$ 25 |
| Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i> | \$ 20 |
| Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission | \$ 20 |

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir au coordonnateur de la *Gazette royale*, aux Services législatifs, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. Le coordonnateur de la *Gazette royale* peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

| Avis | Coût par parution |
|---|-------------------|
| Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé | 20 \$ |
| Acte introductif d'instance | 25 \$ |
| Ordonnance rendue par une cour | 25 \$ |
| Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i> | 20 \$ |
| Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i> | 20 \$ |

| | | | |
|--|--|---|--|
| Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i> | \$ 25 | Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i> | 25 \$ |
| Notice under the <i>Motor Carrier Act</i> | \$ 30 | Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i> | 30 \$ |
| Any document under the <i>Political Process Financing Act</i> | \$ 20 | Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i> | 20 \$ |
| Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i> | \$ 20 | Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i> | 20 \$ |
| Notice under Rule 70 of the Rules of Court Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14" | \$120 | Avis exigé par la Règle 70 des Règles de procédure Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po | 120 \$ |
| Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less | \$ 20 | Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur | 20 \$ |
| Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length | \$ 75 | Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur | 75 \$ |
| Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada) | \$ 20 | Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada) | 20 \$ |
| Notice of a correction | charge is the same as for publishing the original document | Avis d'une correction | les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original |
| Any other document | \$3.50 for each cm or less | Tout autre document | 3,50 \$ pour chaque cm ou moins |

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette.html

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available at the following address, for a fee.

**Legislative Publishing
Office of the Attorney General**
Chancery Place
675 King Street
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1

Tel: 506-453-2520
E-mail: gazette@gnb.ca

Note: Deliveries are to be addressed to *The Royal Gazette* and left with the commissionaire.

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur_general/gazette_royale.html

Moyennant certains frais, il est possible de se procurer sur demande des exemplaires de la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

**Publications législatives
Cabinet du procureur général**
Place-Chancery
675, rue King
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Tél. : 506-453-2520
Courriel : gazette@gnb.ca

Note : Toute livraison étant adressée à la *Gazette royale* doit être remise au commissionaire.

**Statutory Orders and
Regulations Part II**

**Ordonnances statutaires et
Règlements Partie II**



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2017-16**

under the

**INSHORE FISHERIES REPRESENTATION ACT
(O.C. 2017-160)**

Filed July 28, 2017

1 *Section 2 of New Brunswick Regulation 91-83 under the Inshore Fisheries Representation Act is repealed and the following is substituted:*

2 An inshore boat shall have the following characteristics:

- (a) in Region 1 and Region 2 it
 - (i) has a length of less than 15.2 metres (50 feet),
 - (ii) is used mainly for fishing lobster or herring,
 - (iii) is not used more than occasionally for fishing smelt, rock crab, tuna, mackerel, capelin, Irish moss, scallops, sea urchin, dogfish or groundfish, and
 - (iv) is not a crab boat, shrimp boat or super-44 groundfish boat;
- (b) in Region 3, it has a length of not more than 15.2 metres (50 feet); and
- (c) in Region 4 it

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2017-16**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA REPRÉSENTATION DANS
L'INDUSTRIE DE LA PÊCHE CÔTIÈRE
(D.C. 2017-160)**

Déposé le 28 juillet 2017

1 *L'article 2 du Règlement du Nouveau-Brunswick 91-83 pris en vertu de la Loi sur la représentation dans l'industrie de la pêche côtière est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

2 Un bateau côtier présente les caractéristiques suivantes :

- a) dans la Région 1 et la Région 2 :
 - (i) il mesure moins de 15,2 mètres de longueur (50 pieds),
 - (ii) il est utilisé essentiellement pour la pêche au homard ou au hareng,
 - (iii) il n'est utilisé qu'à l'occasion pour la pêche à l'éperlan, au crabe commun, au thon, au maquereau, au capelan, à la mousse d'Irlande, au pétoncle, à l'oursin, au chien de mer et au poisson de fond,
 - (iv) il n'est pas un bateau de crabe ou de crevette ni un morutier super performant;
- b) dans la Région 3, il mesure au plus 15,2 mètres de longueur (50 pieds);
- c) dans la Région 4 :

(i) has a length of not more than 15.2 metres (50 feet), and

(ii) is used mainly for fishing lobster.

(i) il mesure au plus 15,2 mètres de longueur,

(ii) il est utilisé essentiellement pour la pêche au homard.

2 This Regulation comes into force on August 1, 2017.

2 Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} août 2017.



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2017-17**

under the

**BOILER AND PRESSURE VESSEL ACT
(O.C. 2017-168)**

Filed July 28, 2017

1 *Section 5 of Schedule A of New Brunswick Regulation 84-177 under the Boiler and Pressure Vessel Act is amended*

(a) by striking out

CSA B51-09: Boiler, pressure vessel, and pressure piping code

and substituting the following:

CSA B51-14: Boiler, pressure vessel, and pressure piping code

(b) by striking out

CSA B52-05: Mechanical Refrigeration Code

and substituting the following:

CSA B52-13: Mechanical refrigeration code

(c) by striking out

CSA Standard B139-09: Installation code for oil-burning equipment

and substituting the following:

CSA B139 Series-15: Installation code for oil-burning equipment

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2017-17**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES CHAUDIÈRES ET APPAREILS
À PRESSION
(D.C. 2017-168)**

Déposé le 28 juillet 2017

1 *L'article 5 de l'annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-177 pris en vertu de la Loi sur les chaudières et appareils à pression est modifié*

a) par la suppression de :

ACNOR B51-09: Code sur les chaudières, les appareils et les tuyauteries sous pression

et son remplacement par ce qui suit :

CSA B51-14 : Code sur les chaudières, les appareils et les tuyauteries sous pression

b) par la suppression de :

ACNOR B52-05: Code sur la réfrigération mécanique

et son remplacement par ce qui suit :

CSA B52-13 : Code sur la réfrigération mécanique

c) par la suppression de :

ACNOR B139-09: Code d'installation des appareils de combustion au mazout

et son remplacement par ce qui suit :

CSA B139 Série-15 : Code d'installation des appareils de combustion au mazout

(d) by striking out**CSA Standard B149.1-10: Natural gas and propane installation code****and substituting the following:**

CSA B149.1-15: Natural gas and propane installation code

(e) by striking out**CSA Standard B149.2-10: Propane storage and handling code****and substituting the following:**

CSA B149.2-15: Propane storage and handling code

(f) by striking out**CSA Standard B149.3-10: Code for the field approval of fuel-related components on appliances and equipment****and substituting the following:**

CSA B149.3-15: Code for the field approval of fuel-related components on appliances and equipment

(g) by striking out**CSA B149.6-11: Code for digester gas and landfill gas installations****and substituting the following:**

ANSI/CSA B149.6-15: Code for digester gas, landfill gas, and biogas generation and utilization

(h) by striking out**CAN/CSA B339-08: Cylinders, spheres, and tubes for the transportation of dangerous goods****and substituting the following:****d) par la suppression de :****ACNOR B149.1-10: Code d'installation du gaz naturel et du propane****et son remplacement par ce qui suit :**

CSA B149.1-15 : Code d'installation du gaz naturel et du propane

e) par la suppression de :**ACNOR B149.2-10: Code sur le stockage et la manipulation du propane****et son remplacement par ce qui suit :**

CSA B149.2-15 : Code sur le stockage et la manipulation du propane

f) par la suppression de :**ACNOR B149.3-10: Code d'approbation sur place des composants relatifs au combustible des appareils et appareillages****et son remplacement par ce qui suit :**

CSA B149.3-15 : Code d'approbation sur place des composants relatifs au combustible des appareils et appareillages

g) par la suppression de :**ACNOR B149.6-11: Code régissant les systèmes utilisant le gaz de digestion et les gaz de rebuts****et son remplacement par ce qui suit :**

ANSI/CSA B149.6-15 : Code visant la production et l'utilisation des gaz de digestion, gaz d'enfouissement et biogaz

h) par la suppression de :**CAN/CSA B339-08: Bouteilles à gaz cylindriques et sphériques et tubes pour le transport des marchandises dangereuses****et son remplacement par ce qui suit :**

CSA B339-14: Cylinders, spheres, and tubes for the transportation of dangerous goods

2 Section 3 of Schedule B of the Regulation is amended

(a) by striking out

CSA B51-09: Boiler, pressure vessel, and pressure piping code

and substituting the following:

CSA B51-14: Boiler, pressure vessel, and pressure piping code

(b) by striking out

CAN/CSA B108-99 (reaffirmed in 2012): Natural gas fuelling stations installation code

and substituting the following:

CSA B108-14: Compressed natural gas fuelling stations installation code

(c) by striking out

CSA B109-01: Natural Gas for Vehicles Installation Code

and substituting the following:

CSA B109-14: Natural gas for vehicles installation code

(d) by striking out

CSA Standard B139-09: Installation code for oil-burning equipment

and substituting the following:

CSA B139 Series-15: Installation code for oil-burning equipment

(e) by striking out

CSA Standard B149.1-10: Natural gas and propane installation code

and substituting the following:

CSA B339-14 : Bouteilles à gaz cylindriques et sphériques et tubes pour le transport des marchandises dangereuses

2 L'article 3 de l'annexe B du Règlement est modifié

a) par la suppression de :

ACNOR B51-09 : Code sur les chaudières, les appareils et les tuyauteries sous pression

et son remplacement par ce qui suit :

CSA B51-14 : Code sur les chaudières, les appareils et les tuyauteries sous pression

b) par la suppression de :

CAN/CSA B108-99 (confirmée en 2012) : Centres de ravitaillement de gaz naturel : Code d'installation

et son remplacement par ce qui suit :

CSA B108-14 : Centres de ravitaillement de gaz naturel comprimé : code d'installation

c) par la suppression de :

ACNOR B109-01 : Code d'installation du gaz naturel pour les véhicules

et son remplacement par ce qui suit :

CSA B109-14 : Code d'installation du gaz naturel pour les véhicules

d) par la suppression de :

ACNOR B139-09 : Code d'installation des appareils de combustion au mazout

et son remplacement par ce qui suit :

CSA B139 Série-15 : Code d'installation des appareils de combustion au mazout

e) par la suppression de :

ACNOR B149.1-10 : Code d'installation du gaz naturel et du propane

et son remplacement par ce qui suit :

CSA B149.1-15: Natural gas and propane installation code

(f) by striking out

CSA Standard B149.2-10: Propane storage and handling code

and substituting the following:

CSA B149.2-15: Propane storage and handling code

(g) by striking out

CSA Standard B149.3-10: Code for the field approval of fuel-related components on appliances and equipment

and substituting the following:

CSA B149.3-15: Code for the field approval of fuel-related components on appliances and equipment

(h) by striking out

CSA Standard B149.5-10: Installation code for propane fuel systems and tanks on highway vehicles

and substituting the following:

CSA B149.5-15: Installation code for propane fuel systems and containers on motor vehicles

(i) by striking out

CSA Standard B149.6-11: Code for digester gas and landfill gas installations

and substituting the following:

ANSI/CSA B149.6-15: Code for digester gas, landfill gas, and biogas generation and utilization

CSA B149.1-15 : Code d'installation du gaz naturel et du propane

f) par la suppression de :

ACNOR B149.2-10 : Code d'installation du gaz naturel et du propane

et son remplacement par ce qui suit :

CSA B149.2-15 : Code sur le stockage et la manipulation du propane

g) par la suppression de :

ACNOR B149.3-10 : Code d'approbation sur place des composants relatifs au combustible des appareils et appareillages

et son remplacement par ce qui suit :

CSA B149.3-15 : Code d'approbation sur place des composants relatifs au combustible des appareils et appareillages

h) par la suppression de :

ACNOR B149.5-10 : Code d'installation des réservoirs et des systèmes d'alimentation en propane sur les véhicules routiers

et son remplacement par ce qui suit :

CSA B149.5-15 : Code d'installation des réservoirs et des systèmes d'alimentation en propane sur les véhicules routiers

i) par la suppression de :

ACNOR B149.6-11 : Code régissant les systèmes utilisant le gaz de digestion et les gaz de rebuts

et son remplacement par ce qui suit :

ANSI/CSA B149.6-15 : Code visant la production et l'utilisation des gaz de digestion, gaz d'enfouissement et biogaz

3 *This Regulation comes into force on August 1, 2017.*

3 *Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} août 2017.*



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2017-18**

under the

**MUNICIPALITIES ACT
(O.C. 2017-178)**

Filed July 28, 2017

1 *Section 11 of New Brunswick Regulation 84-168 under the Municipalities Act is amended*

(a) by repealing paragraph (e) and substituting the following:

(e) the parish of Hampton, excluding Quispamsis and that portion of Hampton located in the parish, shown on the attached Schedule 11(e) for fire protection and recreational and sports facilities and for the additional service of street lighting in that portion of the parish known as Fairmont Subdivision and shown in Inset 1 of the Schedule;

(b) in paragraph (i) by striking out “first aid and ambulance services” and substituting “recreational and sports facilities”.

2 *The Regulation is amended by repealing Schedule 11(e) and substituting the attached Schedule 11(e).*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2017-18**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
(D.C. 2017-178)**

Déposé le 28 juillet 2017

1 *L'article 11 du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-168 pris en vertu de la Loi sur les municipalités est modifié*

a) par l'abrogation de l'alinéa e) et son remplacement par ce qui suit :

e) la paroisse de Hampton, à l'exception de la partie de Hampton qui s'y trouve et de Quispamsis, figurant à l'annexe 11e) ci-jointe et fournissant le service de protection contre les incendies, les installations récréatives et sportives et le service supplémentaire d'éclairage des rues dans la partie de la paroisse appelée Lotissement de Fairmont et figurant à l'encadré 1 de l'annexe;

b) à l'alinéa i), par la suppression de « protection contre les incendies ainsi que services de premiers secours et d'ambulances » et son remplacement par « installations récréatives et sportives ».

2 *Le Règlement est modifié par l'abrogation de l'annexe 11e) et son remplacement par l'annexe 11e) ci-jointe.*



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2017-19**

under the

**EMPLOYMENT STANDARDS ACT
(O.C. 2017-179)**

Filed July 28, 2017

1 *New Brunswick Regulation 85-179 under the Employment Standards Act is amended by adding after section 2 the following:*

2.1 Athletes when participating in activities related to their sport and persons employing them in the context of those activities are exempted from sections 9 to 17 inclusive of the Act.

2 *Section 3 of the Regulation is amended*

(a) in subsection (1)

(i) in paragraph (n) by striking out “and” at the end of the paragraph;

(ii) in paragraph (o) by striking out the period at the end of the paragraph and substituting “; and”;

(iii) by adding after paragraph (o) the following:

(p) athletes when participating in activities related to their sport.

(b) in subsection (2)

(i) in paragraph (a.2) of the English version by striking out “and” at the end of the paragraph;

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2017-19**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES NORMES D’EMPLOI
(D.C. 2017-179)**

Déposé le 28 juillet 2017

1 *Le Règlement du Nouveau-Brunswick 85-179 pris en vertu de la Loi sur les normes d’emploi est modifié par l’adjonction de ce qui suit après l’article 2 :*

2.1 Les athlètes, lorsqu’ils participent à des activités liées à leur sport, ainsi que les personnes qui les emploient dans le contexte de ces activités, sont exemptés de l’application des articles 9 à 17 inclusivement de la Loi.

2 *L’article 3 du Règlement est modifié*

a) au paragraphe (1),

(i) à l’alinéa n), par la suppression de « et » à la fin de l’alinéa;

(ii) à l’alinéa o), par la suppression du point à la fin de l’alinéa et son remplacement par un point-virgule;

(iii) par l’adjonction de ce qui suit après l’alinéa o) :

p) les athlètes, lorsqu’ils participent à des activités liées à leur sport.

b) au paragraphe (2),

(i) à l’alinéa (a.2) de la version anglaise, par la suppression de « and » à la fin de l’alinéa;

(ii) in paragraph (b) by striking out the period at the end of the paragraph and substituting “; and”;

(iii) by adding after paragraph (b) the following:

(c) athletes when participating in activities related to their sport.

3 The Regulation is amended by adding after section 3 the following:

3.1 Athletes when participating in activities related to their sport and persons employing them in the context of those activities are exempted from sections 28 to 34 inclusive of the Act.

(ii) à l’alinéa b), par la suppression du point à la fin de l’alinéa et son remplacement par un point-virgule;

(iii) par l’adjonction de ce qui suit après l’alinéa b) :

c) les athlètes, lorsqu’ils participent à des activités liées à leur sport.

3 Le Règlement est modifié par l’adjonction de ce qui suit après l’article 3 :

3.1 Les athlètes, lorsqu’ils participent à des activités liées à leur sport, ainsi que les personnes qui les emploient dans le contexte de ces activités, sont exemptés de l’application des articles 28 à 34 inclusivement de la Loi.



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2017-20**

under the

**EMPLOYMENT STANDARDS ACT
(O.C. 2017-180)**

Filed July 28, 2017

1 *New Brunswick Regulation 2017-8 under the Employment Standards Act is amended by adding after section 1 the following*

Definition of “Act”

1.1 In this Regulation, “Act” means the *Employment Standards Act*.

2 *Section 2 of the Regulation is repealed and the following is substituted:*

2 Unless otherwise provided in the Act or any regulation made under the Act, this Regulation applies to every employee and employer in New Brunswick.

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2017-20**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES NORMES D’EMPLOI
(D.C. 2017-180)**

Déposé le 28 juillet 2017

1 *Le Règlement du Nouveau-Brunswick 2017-8 pris en vertu de la Loi sur les normes d’emploi est modifié par l’adjonction de ce qui suit après l’article 1 :*

Définition de « Loi »

1.1 Dans le présent règlement, « Loi » s’entend de la *Loi sur les normes d’emploi*.

2 *L’article 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

2 Le présent règlement s’applique à l’ensemble des salariés et des employeurs du Nouveau-Brunswick, sauf indication contraire dans la Loi ou ses règlements.